

TRYTON

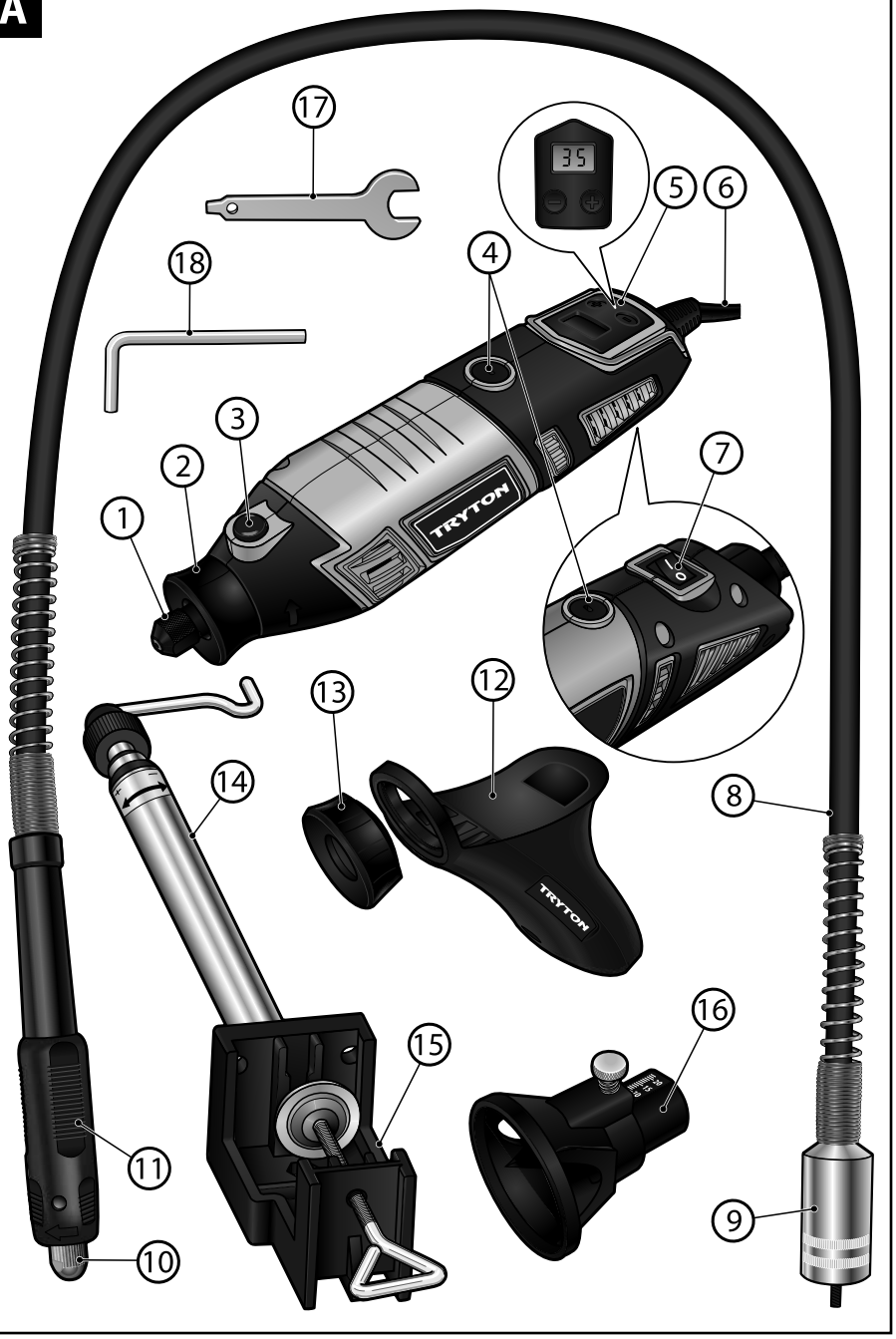
ELEKTRONARZĘDZIA



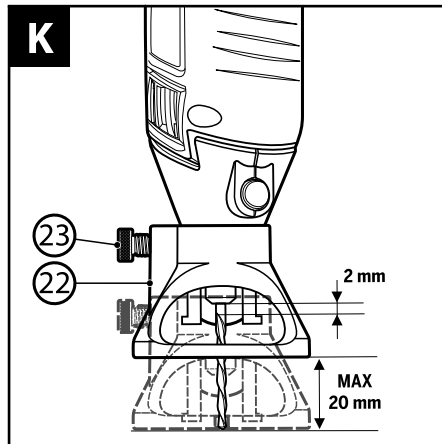
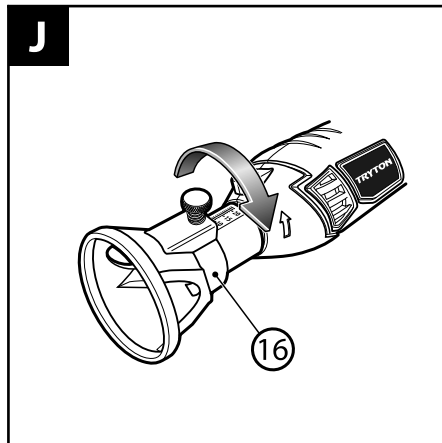
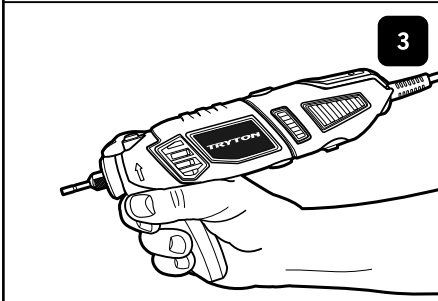
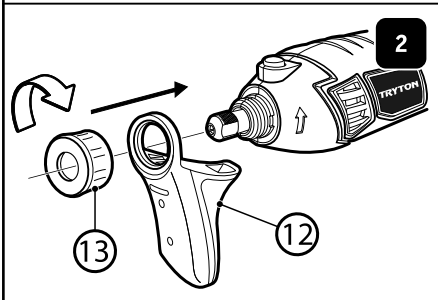
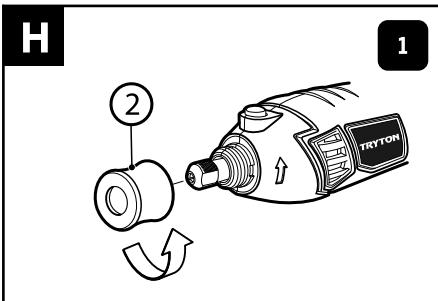
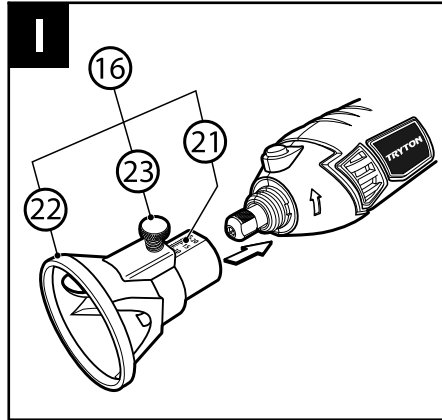
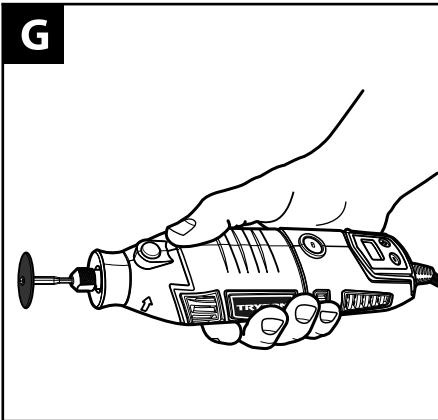
TMG170K

PL Oryginalna instrukcja obsługi	SZLIFIERKA PROSTA	6
RU Инструкция по эксплуатации	ПРЯМАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА	15
RO Instrucțiuni de folosire	POLIZOR DREPT	25
LT Naudojimo instrukcija	TIESINIS ŠLIFUOKLIS	33
CZ Návod na obsluhu	PŘÍMÁ BRUSKA	41

A



NOTES:



PROFIX®

PROFIX Sp. z o.o.
ul. Marywilska 34 | 03-228 Warsaw | Poland

DT-C2/d_zg/0170/03

Łomna Las: 2019.05.07

(GB) EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE/UE
(RO) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/UE

(LV) EK/ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
(LT) EB/ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
(CZ) ES/EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

(HU) EK/EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

(GB) MANUFACTURER	(PL) PRODUCENT	(RO) PRODUCĂTOR	(LV) RAŽOTĀJS	(LT) GAMINTOJAS	(CZ) VÝROBCE	(HU) GYÁRTÓ
----------------------	-------------------	--------------------	------------------	--------------------	-----------------	----------------

PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa

(GB) Person who was authorized to develop technical documentation:	(LT) Asmuo įgaliotasis parengti techninę dokumentaciją:
(PL) Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:	(CZ) Osoba oprávněná připravit technickou dokumentaci:
(RO) Persoana împuternicită pentru pregătirea documentației tehnice:	(HU) Műszaki dokumentáció elkészítésére meghatalmazott személy:
(LV) Persona atbildīga par tehnikās dokumentācijas sagatavošanu:	

Mariusz Rotuski, Centrum Dystrybucyjno-Handlowe PROFIX, ul. Dobra 3, Łomna Las, 05-152 Czosnów

(GB) Straight grinder (PL) Szliflerka prosta (RO) Polizor drept (LV) Taisnā slīpmašīna (LT) Tiesinis šlifukojis (CZ) Přímá bruska (HU) Egyenes csiszoló

TRYTON TMG170K

DM-170B

220-240V; 50 Hz; 170 W; n_c: 8000-35000 /min; kl. II; ø35 mm

S1839 -...- S2005

(GB) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus: (CZ) Vyše popsaný předmět prohlášení je v shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó unios harmonizációs jogszabálynak:

(GB) 2006/42/EC (OJ L 157, 9.6.2006, p. 24–86); 2014/30/EU (OJ L 96, 29.3.2014, p. 79–106); 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (OJ L 174, 1.7.2011, p. 88–110); (PL) 2006/42/WE (Dz.U. L 157 z 9.6.2006, str. 24–86); 2014/30/UE (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, str. 79–106); 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, str. 88–110); (RO) 2006/42/CE (JO L 157, 9.6.2006, p. 24–86); 2014/30/UE (JO L 96, 29.3.2014, p. 79–106); 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (JO L 174, 1.7.2011, p. 88–110); (LV) 2006/42/EK (OV L 157, 9.6.2006., 24./86. lpp.); 2014/30/ES (OV L 96, 29.3.2014., 79./106. lpp.); 2011/65/ES (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās (OV L 174, 1.7.2011., 88./110. lpp.); (IT) 2006/42/EB (OL L 157, 2006 6 9, p. 24–86); 2014/30/ES (OL L 96, 2014 3 29, p. 79–106); 2011/65/ES 2011 m. birželio 8 d. dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo; (CZ) 2006/42/ES (Uř. věst. L 157, 9.6.2006, s. 24–86); 2014/30/UE (Uř. věst. L 96, 29.3.2014, s. 79–106); 2011/65/UE ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Uř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 88–110); (HU) 2006/42/EK (HL L 157., 2006.6.9., 24–86. o.); 2014/30/UE (HL L 96., 2014.3.29., 79–106. o.); 2011/65/EK irányelve (2011. június 8.) egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (HL L 174., 2011.7.1., 88–110. o.);

(GB) and have been manufactured in accordance with the standards:
(PL) oraz został(y) wyprodukowany(e) zgodnie z normą(ami):
(RO) și au fost produse conform normelor:
(LV) un tika izgatavoti atbilstoši normām:

(LT) bei yra pagamintas pagal normas:
(CZ) a byla(y) vyrobená(y) podle normy(em):
(HU) és gyártása(uk) az alábbi szabvány(ok)nak megfelelően történt:

EN 60745-1:2009+A11:2010 EN 60745-2-3:2011
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
IEC 62321-4:2013 IEC 62321-5:2013

Mariusz Rotuski
Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji
Representative of the Board for Certification

(GB) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. (PL) Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vieniņi uz šāda ražotāja atbildību. (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. (CZ) Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce. (HU) E megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra.

vlhkosti a prachu. Skladovací podmínky by měly vyloučit možnost mechanického poškození a povětrnostním podmínkám.

■ Čištění



VÝSTRAHA!

Abyste se vyhnuli nehodám, musíte vždy před čištěním odpojit nářadí od zdroje napájení!

Pro zajištění bezpečné a efektivní práce je nutné, aby byl kryt brusky a ventilační štěrbyin zbaven prachu a znečištění. Doporučuje se očistit stroj bezprostředně po každém použití.

Brusku utřete čistým vlhkým hadříkem s malým množstvím mýdla. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla; mohly by poškodit součásti zařízení z umělé hmoty. Dávejte pozor, aby se dovnitř zařízení nedostala voda.

Doporučuje se po práci přefoukat stlačeným vzduchem s nízkým tlakem ventilační otvory. Chrání to proti předčasnému opotřebování ložisek a odstraňuje prach blokující přísun vzduchu chladícího motor.



POZOR!

Během čištění stlačeným vzduchem používejte vždy ochranné brýle.

TYPICKÉ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ:

Elektronářadí se nezapíná nebo pracuje přerušovaně:

- zjistěte, zda je elektrický kabel (6) správně zapojen a zda je v zásuvce proud;
- zkontrolujte stav uhlíkových kartáčků a v případě potřeby je nechte vyměnit elektrikářem.

POZOR! Výměnu uhlíkových kartáčků může provádět pouze oprávněný elektrikář.

- pokud elektronářadí i nadále nefunguje, i když má správný přívod elektrické energie a neopotřebené uhlíkové kartáčky, třeba je odeslat do servisní opravny na adresu uvedenou v záručním listu.

DOPRAVA:

Elektronářadí dopravujte a skladujte v transportním kufríku, který chrání před vlhkem, prachem a drobnými objekty, zvláště je třeba zabezpečit ventilační otvory. Drobné části, které proniknou dovnitř krytu, můžou poškodit motor.

VÝROBCE:



Politika firmy PROFIX je politikou průběžného zdokonalování výrobků, z toho důvodu si firma vyhrazuje právo změnit specifikaci výrobku bez předchozího informování. Obrázky, uvedené v návodu na obsluhu, jsou pouze příklady a mohou se lišit od skutečného vzhledu zakoupeného zařízení.

Tento návod je chráněn autorským zákonem. Jeho kopírování / rozmnožování bez písemného souhlasu společnosti PROFIX s.r.o. je zakázané.

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa, Polsko

POZOR! Toto zařízení vyhovuje vnitrostátním i evropským normám a bezpečnostním požadavkům. Veškeré opravy musí provádět kvalifikovaní odborníci, s použitím původních náhradních dílů.

PIKTOGRAMY:

Vysvětlení ikon umístěných na firemním štítku a na informačních nálepkách na zařízení:



– «Vždy používejte ochranné brýle!»



– «Používejte ochranné masky proti prachu!»



– «Používejte prostředky na ochranu sluchu!»



– «Zařízení s II. ochrannou třídou s dvojitou izolací»



– «Zařízení v souladu s ES»

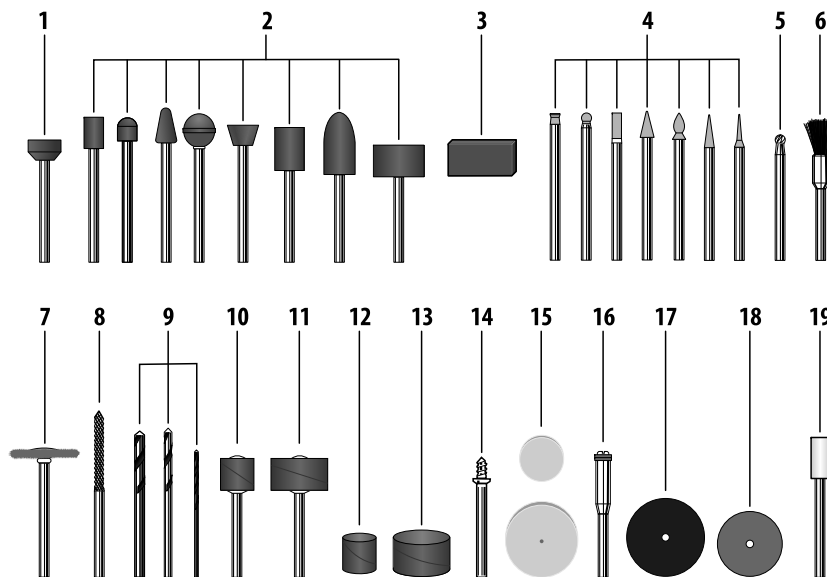
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:



POZOR: Zobrazený symbol znamená zákaz likvidace zařízení dohromady s jinými odpady (na porušení zákazu se vztahuje pokuta). Nebezpečné složky, které se nacházejí v elektrickém a elektrotechnickém vybavení mají negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

Domácnosti by se měly zapojit do získávání zpět a opětovného využívání (recyklace) starých elektrospotřebičů. V Polsku a v Evropě se tvoří nebo už existuje systém sběru elektroodpadu, v rámci kterého mají všechna prodejní místa elektrospotřebičů povinnost přijímat elektroodpad. Kromě toho existují sběrná místa pro elektroodpad.

L



M





PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ.

Zachowaj instrukcję do ewentualnego przyszłego wykorzystania.



OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oznaczone symbolem i wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania.

Nieprzestrzeżenie podanych niżej ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

W podanych niżej ostrzeżeniach wyrażenie „elektronarzędzie” oznacza elektronarzędzie zasilane z sieci (z przewodem zasilającym) lub elektronarzędzie zasilane z akumulatora (bezprowadowe).



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy:

- W miejscu pracy należy utrzymywać porządek i dobre oświetlenie. Nieporządek i złe oświetlenie przyczynia się do wypadków.
- Nie należy używać elektronarzędzia w środowiskach wybuchowych, tworzonych przez łatwo palne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- Nie należy dopuszczać dzieci i obserwatorów do miejsc, w których używa się elektronarzędzi. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Bezpieczeństwo elektryczne:

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki. Nie należy używać żadnych przedłużaczy w przypadku elektronarzędzi mających przewód z żyłą uziemienia ochronnego. Brak przeróbek we wtyczkach i gniazdkach wtyczkowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki. W przypadku dotknięcia części uziemionych lub zwartych z masą, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub warunków wilgotnych. W przypadku przedostania się do elektronarzędzia wody, wzrasta ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy nadwierać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągania wtyczki z gniazdka. Należy trzymać przewód przyłączeniowy

daleka od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody przyłączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu. Używanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na wolnym powietrzu zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Zaleca się podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej wyposażonej w wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD) o prądzie wyłączenia 30mA lub mniejszym.
- W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.
Bezpieczeństwo osobiste:

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie w odpowiednich warunkach wyposażenia ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub ochronniki słuchu, zmniejszy osobiste obrażenia.
- Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub przed podłączeniem akumulatora oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na wyłączniku lub przyłączenie elektronarzędzia do sieci zasilającej przy założonym wyłączniku może być przyczyną wypadku.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze. Pozostawienie klucza w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować osobiste obrażenia.
- Nie należy wychylać się za daleko. Należy cały czas stać pewnie i zachować równowagę. Umożliwi to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w sytuacjach nieprzewidywalnych.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy,

- Jeśli trzeba upewnit obrabiany przedmiot z użyciem truhlárského upínáku nebo svéráku, Pokud neleží dostatečně bezpečně a první vlastní váhu.
- První krok při používání nářadí je dobře ho cítit. Je třeba zařízení držet v ruce a vycílit jeho hmotnost a rovnováhu.
- Je třeba se vyhnout přílišnému tláčení na obraběný předmět. Broušení provádějte s využitím vlastní hmotnosti brusky.
- Při řezání používejte výhradně mírný tlak. Příliš silný tlak na kotouč nezrychlí postup práce, ale povede k zbrzdění, případně zastavení pohonu a tím k přetížení a poškození motoru.



POZOR! Vždy držte elektronářadí daleko od obličje. Během práce může dojít k poškození vybavení, může také při dosažení větší rychlosti vzniknout nebezpečný úlomek.

■ Držení nářadí



POZOR! Když držíte elektronářadí, nezakrývejte ventilační otvory. Ucpání ventilačních otvorů by mohlo způsobit přehřátí motoru.

Pro získání maximální kontroly při přesných činnostech, je třeba uchopit univerzální nářadí tak, jako tužku mezi palec a ukazovák viz (F, str. 3).

Během obtížnějších postupů, jako je broušení nebo řezání, držte nářadí jako topírko kladiva (viz obr. G, str. 4).

Pro usnadnění držení brusky během dlouhodobých přesných prací bez použití ohebné hřídele, doporučuje se použít přídavný držák (12). Měkký a pohodlný držák, přizpůsobený tvaru dlaně, redukuje vibrace dokonce při pracích, které vyžadují větší tlak.

Pro namontování přídavného držáku (12) je třeba:

- Odšroubovat matici krytu (2) (viz obr. H1).
- Nasadit přídavný držák (12) na kryt brusky a upevnit s použitím matice (13) (viz obr. H2).

Podčas pracy należy trzymać szlifierkę w sposób pokazany na rysunku H3.

■ Omezovač hloubky vrtání/frézování

Omezovač hloubky vrtání/frézování (16) se skládá z vedení (21), podpěry (22) a zajišťujícího šroubu (23) (viz obr. I), a zajišťuje kontrolovatelné vrtání/frézování celé škály materiálů.

Pro namontování omezovače hloubky vrtání/frézování je třeba:

- Odšroubovat matici krytu (2) (viz obr. H1).
- Přišroubovat místo ní omezovač hloubky vrtání/frézování (16) (viz obr. J).

■ Nastavení hloubky vrtání

Omezovač hloubky vrtání/frézování významnou měrou usnadňuje zahájení vrtání otvoru.

Je třeba povolit zajišťující šroub (23) tak, aby se vedení (21) mohlo volně pohybovat a opírat podpěru (22) o povrch materiálu. Přidržte podpěru nehybně, zapněte brusku a umožněte, aby se zahlubila v materiálu na vlivem vlastní hmotnosti. Následně přerušte práci a vrták/fréz povytáhněte.

Nyní lze nastavit požadovanou hloubku vrtání s použitím měřítka nacházejícího se na vedení (21). Za tímto účelem je třeba posunout podpěru (22) podél vedení tak, aby vzdálenost mezi koncovkou vrtáku/frézy a podpěrou měla požadovanou délku a následně utáhnout zajišťovací šroub (23) (viz obr. K).

■ Nástroje (viz obr. L, str. 5)

- Brusné tělísko z karbidu křemíku určené k práci v kamenu, skle,

keramice, porcelánu a neželezných kovech.

- Brusná tělísko z oxidu hlinitého – určené pro obrábění kovů, odlitků, svařovaných spojů, nýtů a k odstraňování reze. Ideální na ostření, odstraňování ořepů, třísek a ke všeobecnému broušení většiny materiálů.
- Ostřicí kámen.
- Diamantové frézky určené pro přesné práce: řezání, gravírování, řezbu a konečné úpravy. Tyto koncovky se používají k obrábění dřeva, keramiky, skla, kalené oceli, polodrahokamu a jiných tvrdých materiálů. Brusné koncovky jsou pokryté částicemi diamantu.
- Rychlořezný fréz – určený k frézování měkkých kovů, umělé hmoty a dřeva.
- Kartáč se štetinou – určený k jemnému vyhlazování ostrých hran, čištění, leštění stříbrných výrobků, bižuterie a vzácných kovů. Lze jej používat lešticí pastou.
- Mosazný kotoučový kartáč – určený k čištění kovů. Kartáče z mosazi nejkřivější a jsou měkčí než ocelové. Nepoškrábou měkké kovy jako zlato, měď nebo mosaz.
- Univerzální fréz – určený k řezání keramických obkladů, cementových desek a sádry. (Nepoužívejte na dlažby).
- Sada přesných vrtáků (1.6/2.3/3.2 mm) – obsahuje tři vrtáky na vrtání ve dřevu, plastu nebo měkkém kovu.
- Brusný pás a stopka na broušení 6,4 mm, (zrnitost 60) – na hrubé řezání a hlazení dřeva a skleněného vlákna, odstraňování reze z kovových povrchů, seřezávání pryžových povrchů.
- Brusná páska a stopka na broušení 13 mm, (zrnitost 60) – na hrubé řezání a hlazení dřeva a skleněného vlákna, odstraňování reze z kovových povrchů, seřezávání pryžových povrchů.
- Brusná páska (zrnitost 60) – na hrubé řezání a hlazení dřeva a skleněného vlákna, odstraňování reze z kovových povrchů, seřezávání pryžových povrchů.
- Brusná páska (zrnitost 120) – na hrubé řezání a hlazení dřeva a skleněného vlákna, odstraňování reze z kovových povrchů, seřezávání pryžových povrchů.
- Stopka k upevnění plstěných lešticích kotoučů Ø13 mm.
- Plstěné lešticí kotouče (Ø13 mm i Ø22 mm) – určené k leštění kovových povrchů a umělé hmoty. Použití pasty k leštění s kotouči zajišťuje získání vysokého lesku.
- Stopka k upínání řezných kotoučů a plstěných lešticích kotoučů Ø22 mm.
- Řezný kotouč – určený k broušení a řezání kovů, dřeva a plastu. Řezné kotouče provádějí ořezávání nebo narezávání vrutů, šroubů, plechu, tenkého dřeva a plastu. Řezné kotouče řezou pouze hranou. Nelze je používat k vyřezávání nebo vyhlazení profilovaných otvorů. Používejte řezné kotouče se stopkou 16. Maximální průměr kotoučů by neměl převyšovat 35 mm.
- Brusný papír (Ø19 mm) – je určen k broušení dřeva, kovu, umělé hmoty a nasazuje se na plstěný kotouč Ø22 mm.
- Plstěné lešticí tělísko – určené k předběžnému leštění a k leštění na vysoký lesk materiálů jako je kov, zlato, stříbro, mosaz a hliník, s použitím brusné pasty.

SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA:

Zařízení v zásadě nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu.

Nářadí a příslušenství uchovávejte v transportním kufru (24) (viz obr. M, str. 5), na dětem nedostupném místě, udržujte je čisté a chraňte proti

neutahujte až nadoraz, pokud do kleštin nebyla vložena příslušná koncovka nebo nástroj.

■ Výměna nástroje



POZOR! Při práci se nástroje velmi zahřívají, abyste zamezili popáleninám při jeho výměně, používejte ochranné rukavice.

1. Stlačte tlačítko zajištění vřetena (3), přidržeťte je a ručně otáčejte matici kleštin (1), až zajištění zaskočí do vřetena.
2. Se stlačením zajištěním vřetena povolte (nesundávejte) matici kleštin (1). V případě nutnosti použijte klíč (17).
3. Vložte stopku zvoleného nástroje až nadoraz do kleštin.
4. Se stlačením tlačítkem zajištění vřetena utáhněte ručně matici upínacích kleštin, až bude stopka nástroje zachycena kleštinami. Utáhněte vidlicovým klíčem (17) s nepřilíš velkou silou matici kleštin (obr. C).
5. Zkontrolujte přesnost upevnění nástrojů tak, že popotáhnete pracovní nástroj.

■ Namontování ohebné hřídele (viz obr. D, str. 3)

K provedení přesné činnosti je určená ohebná hřídel (8) s držákem (11). Ergonomický tvar držáku umožňuje, aby jej uživatel pohodlně uchopil palcem a ukazovákem, a poskytuje ideální prostor pro sledování obráběného materiálu během provádění broušení, gravírování a rytí prvku, které vyžadují preciznost.

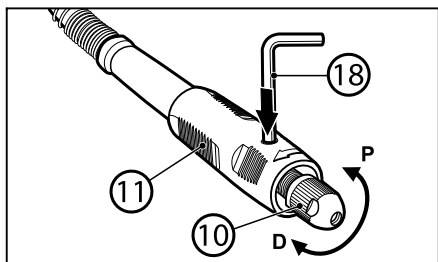
Pro namontování ohebné hřídele je třeba:

1. Odšroubovat matici krytu (2) v přední části zařízení (viz obr. H1, str. 4).
2. Povolit matici upínacích kleštin (1).
3. Osu ohebné hřídele (8) zasunou do kleštin (19).
4. Držte tlačítko zajištění vřetena stlačené a při tom utahujte prsty matici kleštin, až bude osa ohebné hřídele upnutá v kleštinách (viz obr. D1, str. 3). Utáhněte vidlicovým klíčem nepřilíš velkou silou matici kleštin.
5. Utáhněte matici ohebné hřídele (9) do brusky (obr. D2).

■ Výměna nástrojů při používání ohebné hřídele

Výměna nástrojů s použitím ohebné hřídele probíhá s použitím L-klíče (18):

1. Otáčejte ručně matici kleštin (10) až do přiřazení k sobě otvorů v držáku (11) a ve vřetenu tak, abyste mohli vložit L-klíč (18) do obou otvorů a zajistit tak vřeteno.
2. Povolte ve směru šipky P a sundejte matici upínacích kleštin (10). V případě nutnosti použijte klíč (17).
3. Namontujte na vřeteno kleštiny s příslušným rozměrem a opět zašroubujte v prstech matici kleštin (10) ve směru šipky D. Matici neutahujte až nadoraz, pokud nebyl do kleštin upnutý nástroj.



4. Zvolený nástroj zasuněte až nadoraz do kleštiny, utáhněte prsty matici (10), až bude stopka nástroje upnutá v kleštinách. Utáhněte vidlicovým klíčem (17) s nepřilíš velkou silou matici kleštin.
5. Zkontrolujte, zda je nástroj řádně upevněn tak, že popotáhnete pracovní nástroj a následně odstraňte L-klíč.

POUŽÍVÁNÍ TELESKOPICKÉHO STOJANU (viz obr. E, str. 3):

Během používání ohebné hřídele by měla bruska být zavěšená na teleskopickém stojanu (14). Zjistí to správný chod brusky.

1. Přisroubujte teleskopický stojan (14) k držáku (15).
2. Upevněte držák stojanu na pracovním stole utažením přítláchného šroubu. Rozsah upevnění držáku je 50 mm.
3. Teleskopický stojan je regulovatelný na výšku mezi 260 a 560 mm a může se umísťovat, jak je zobrazeno na obr. E.
4. Pověste brusku na hák stojanu.



POZOR! Během práce kontrolujte, aby ohebná hřídel nebyla nadměrně stočená, jelikož to může vést k poškození elektronářadí.

PRÁCE:

POZOR! Nepracujte bez ochranných brýlí!

■ Zapínání/vypínání

Po zapojení napájení se bruska vypíná a zapíná s použitím kolébkového přepínače Zap./Vyp.

1. Pro zapnutí nářadí přepněte přepínač (7) do polohy I.
2. Pro vypnutí nářadí přepněte přepínač (7) do polohy O.



POZOR: Nikdy neodkládejte zapnutou brusku. Pokud elektrozařízení nepoužíváte, vytáhněte zástrčku vodiče napájení ze zásuvky.

■ Nastavení počtu otáček

Zařízení je vybaveno panelem pro nastavení rychlosti otáček (5). Vhodný počet otáček závisí na použitém nástroji a obráběném materiálu.

Rychlost lze nastavovat během práce s použitím tlačítek (+) a (-) na konkrétní hodnotu mezi 8000 a 35000 ot./min. Jednorázové stlačení tlačítka (+) zvyšuje rychlost o 1000 ot./min., a jednorázové stlačení tlačítka (-) snižuje rychlost o 1000 ot./min.

■ Pokyny týkající se nastavení počtu otáček

Pro zvolení rychlosti vhodné pro určitou práci použijte ke zkoušce nepotřebný kousek materiálu.

Většinu prací lze provést s použitím nářadí s nastavením nejvyšší rychlosti otáček. Avšak některé materiály, např. umělá hmota a některé kovy, mohou být poškozeny teplem, vznikajícím v důsledku vysokých otáček a je třeba na jejich zpracování využívat relativně nízké otáčky.

Práce s nízkou rychlostí (15000 ot./min. nebo méně) je obvykle nejlepší pro leštění s použitím plstěných nástrojů na leštění.

Všechny práce spojené s kartáčováním vyžadují nižší rychlosti, aby se zamezilo vypadávání drátů z držáku.

V případě používání nastavení nižší rychlosti, umožníte, aby zařízení pracovalo za vás.

Větší rychlosti jsou vhodnější pro tvrdé dřevo, kovy a sklo a k vrtání, řezbě, řezání, hloubení, tvarování a vyřezávání vpuští nebo prohlubní ve dřevu.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE PRÁCE:

ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać zaczepione przez części ruchome.

- h) Jeżeli urządzenie są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one przyłączone a prawidłowo użyte. Użycie pochłaniacza pyłu może zredukować zagrożenia od zapylenia.
- i) Nie pozwól, aby umiejętności uzyskane dzięki częstemu korzystaniu z elektronarzędzia pozwoliły Ci poczuć się pewnym siebie i zignorować zasady bezpieczeństwa. Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie:

- a) Nie należy elektronarzędzia przeciążać. Należy stosować elektronarzędzie o mocy odpowiedniej do wykonywanej pracy. Właściwe elektronarzędzie umożliwi pracę lepszą i bezpieczniejszą przy obciążeniu, na jakie zostało zaprojektowane.
- b) Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli łącznik go nie łączy a nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można załączyć lub wyłączyć łącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) Należy odłączyć wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia i/lub odłączyć akumulator przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.
- d) Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- e) Elektronarzędzia należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić. Przyczyną wielu wypadków jest niefachowy sposób konserwacji elektronarzędzia.
- f) Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymywanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.
- g) Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp. należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania. Używanie elektronarzędzia w sposób, do jakiego nie jest przewidziane, może spowodować niebezpieczne sytuacje.
- h) W niskich temperaturach, lub po dłuższym okresie nie użytkowania, zalecane jest włączenie elektronarzędzia bez obciążenia na okres kilku minut w celu właściwego dozwyszczenia smaru w mechanizmie napędu.
- i) Do czyszczenia elektronarzędzia stosować miękką, wilgotną (nie mokra) szmatkę i mydło. Nie stosować benzyny, rozpuszczalników i innych środków mogących uszkodzić urządzenie.
- j) Elektronarzędzie należy przechowywać/transportować po

upewnieniu się, że wszystkie jego elementy ruchome są zablokowane i zabezpieczone przed odblokowaniem za pomocą oryginalnych elementów do tego przeznaczonych.

- k) Elektronarzędzie należy przechowywać w miejscu suchym, zabezpieczone przed kurzem i wnikiem wilgoci.
- l) Transportowanie elektronarzędzia powinno odbywać się w opakowaniu oryginalnym, zabezpieczającym przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- m) Uchwyty i powierzchnie chwytne należy utrzymywać czyste i wolne od oleju i smaru. Słiskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczne trzymanie i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.



OSTRZEŻENIE! Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa użytkowania narzędzia.

Naprawa:

- a) Naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne swoich elektronarzędzi wykonuje Serwis PROFIX, co gwarantuje najwyższą jakość napraw oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych.
- b) Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.



OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy narzędziem elektrycznym zaleca się zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa pracy, w celu uniknięcia wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażenia mechanicznego.

SZLIIFIERKA PROSTA

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące szlifowania, grawerowania, wygładzania, szcztokowania, polerowania lub ciecía ściernica:



- a) Niniejsze elektronarzędzie może być stosowane jako szlifierka zwykła, szlifierka do szlifowania papierem ściernym, do szlifowania szcztokami drucianymi i jako urządzenie do przecinania ściernicowego. Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do wszystkich zaleceń i instrukcji podanych poniżej może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.
- b) Nie należy używać osprzętu, który nie jest zaprojektowany, przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego elektronarzędzia. Fakt, że osprzęt daje się zamontować do elektronarzędzia, nie gwarantuje bezpiecznego użycia i obsługi.
- c) Znamionowa prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego powinna być co najmniej równa maksymalnej prędkości obrotowej elektronarzędzia. Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego nie może być mniejsza niż podana na elektronarzędziu maksymalna prędkość obrotowa. Narzędzie robocze, obracające się z szybszą niż dopuszczalna prędkością, może się złamać, a jego części odprysnąć.
- d) Zewnętrzna średnica i grubość narzędzia roboczego muszą mieścić się w zakresie dopuszczalnym dla tego elektronarzędzia. Narzędzia robocze o niewłaściwych wymiarach nie mogą być wystarczająco osłonięte lub kontrolowane.

- e) Średnice otworu ściernic, tarcz szlifierskich, kołnierzy, tarcz mocujących oraz innego osprzętu muszą dokładnie pasować do wrzeciona elektronarzędzia. Używane końcówki osprzętowe, które nie pasują dokładnie do wrzeciona elektronarzędzia, obracając się nierównomiernie, bardzo mocno wibrują i mogą spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- f) W żadnym wypadku nie należy używać uszkodzonych narzędzi roboczych. Przed każdym użyciem należy skontrolować oprzyrządowanie, np. ściernice pod kątem odprysków i pęknięć, talerze szlifierskie pod kątem pęknięć, starcia lub silnego zużycia, szczotki druciane pod kątem luźnych lub złamanych drutów. Jeżeli elektronarzędzie lub narzędzie robocze upadnie, należy sprawdzić, czy nie uległo ono uszkodzeniu, lub użyć innego, nieuszkodzonego narzędzia. Po sprawdzeniu i zamocowaniu narzędzia roboczego, stanąć w innej płaszczyźnie niż płaszczyzna obrotu narzędzia, upewnić się, że nie ma osób postronnych w płaszczyźnie obrotu narzędzia. Elektronarzędzie należy włączyć na minutę na najwyższe obroty, zwracając przy tym uwagę, by osoba obsługująca i osoby postronne znajdujące się w pobliżu, znalazły się poza strefą obracającego się narzędzia. Uszkodzone narzędzia łamią się najczęściej w tym czasie próbnym.
- g) Należy zabezpieczyć obrabiany przedmiot. Zamocowanie obrabianego przedmiotu w urządzeniu mocującym lub imadle jest bezpieczniejsze niż trzymanie go w ręku.
- h) Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, ochronę oczu lub okulary ochronne. W stosownych przypadkach należy użyć maski przeciwpyłowej, ochrony słuchu, rękawic ochronnych, fartucha, chroniącego przed małymi cząstkami materiału ściernego lub obrabianego materiału. Środki ochrony oczu muszą być zdolne do zatrzymania latających odłamków generowanych podczas wykonywania różnych operacji. Maski przeciwpyłowe i środki ochrony dróg oddechowych powinny filtrować cząsteczki pyłu wytwarzane podczas pracy. Słuchawki ochronne zabezpieczają przed utratą słuchu pod wpływem hałasu.
- i) Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy i strefy zasięgu elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego. Odłamki obrabianego przedmiotu lub pęknięte narzędzia robocze mogą odpryskiwać i spowodować obrażenia również poza bezpośrednią strefą zasięgu.
- j) Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie podczas wykonywania prac, przy których elektronarzędzie mogłyby natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny przewód. Pod wpływem kontaktu z przewodami będącymi pod napięciem, wszystkie części metalowe elektronarzędzia znajdują się również pod napięciem i mogą spowodować porażenie prądem operatora.
- k) Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych. W przypadku utraty kontroli nad narzędziem, przewód sieciowy może zostać przecięty, a ręka może zostać uszkodzona przez obracającą się końcówkę.

- l) Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego. Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na którą jest odłożone, przez co można stracić kontrolę nad elektronarzędziem.
- m) Nie wolno przenosić elektronarzędzia, znajdującego się w ruchu. Przewodny kontakt ubrania z obracającym się narzędziem roboczym może spowodować jego wciągnięcie i przyciągnięcie narzędzia roboczego do ciała operatora.
- n) Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika może wciągnąć kurz do obudowy, a nadmierne nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.
- o) Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować ich zapłon.
- p) Nie należy używać narzędzi, które wymagają płynnych środków chłodzących. Użycie wody lub innych płynnych środków chłodzących może doprowadzić do porażenia prądem.
- q) Podczas szlifowania nie należy używać okładzin ściernych o zbyt dużych rozmiarach. Podczas wybierania okładzin ściernych należy przestrzegać zaleceń producenta. Okładziny ściernic, które wystają poza talerz szlifierski, mogą spowodować obrażenia oraz doprowadzić do zablokowania, rozzerwania okładziny ścierniej lub do odprysku.
- s) W przypadku przerwy w dopływie zasilania, np. po awarii prądu lub po wyjęciu wtyczki z gniazda, należy włącznik/wyłącznik ustawić w pozycji wyłączonej. W ten sposób można zapobiec niezamierzonemu włączeniu elektronarzędzia.
- t) Nie wolno używać elektronarzędzia z uszkodzonym przewodem. Nie należy dotykać uszkodzonego przewodu; w przypadku uszkodzenia przewodu podczas pracy, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda. Uszkodzone przewody podwyższają ryzyko porażenia prądem.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH OPERACJI:

Odrzut i związane z nim ostrzeżenia:

Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub zacięcie obracającego się narzędzia (ściernicy, tarczy szlifierskiej, szczotki drucianej itd.). Zakleszczenie lub zacięcie powoduje nagłe zatrzymanie się obracającego się narzędzia, co z kolei prowadzi do utraty kontroli nad elektronarzędziem. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie przez to szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego.

Na przykład, gdy ściernica zatnie się lub zakleszczy w obrabianym przedmiocie, zanurzona w materiale krawędź ściernicy może się zablokować i spowodować jej wypadnięcie lub odrzut. Ściernica może odskoczyć w kierunku do lub od operatora, w zależności od kierunku obrotu ściernicy w miejscu zablokowania. Oprócz tego ściernice mogą się również zламać.

Odrzut jest wynikiem niewłaściwego lub błędnego użycia elektronarzędzia. Można go uniknąć podejmując odpowiednie środki ostrożności podane poniżej.

- a) Należy mocno trzymać elektronarzędzie, a ciało i ręce ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu. Zawsze należy używać uchwytu pomocniczego, jeżeli

- Płsténé leštící kotouče (13 mm) - 2 ks.
- Płsténé leštící tělísko (Ø3.2mm) - 1 ks.
- Rychlořezná fréza (Ø3.2mm) - 1 ks.
- Diamantová fréza (Ø3.2mm) - 7 ks.
- Brusné tělísko z karbidu křemíku (Ø3.2mm) - 1 ks.
- Brusné tělísko z oxidu hlinitého (Ø3.2mm) - 8 ks.
- Kámen na broušení - 1 ks.
- Mosazný kotoučový kartáč (Ø3.2mm) - 1 ks.
- Klíč k upínání - 1 ks.
- L-klíč - 1 ks.
- Převodní kufr - 1 ks.
- Návod na obsluhu - 1 ks.
- Záruční list - 1 ks.

SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ:

Číslování součástí zařízení se vztahuje ke grafickému znázornění umístěnému na stránkách 2-5 návodu na obsluhu:

- Obr. A**
1. Matice upínacích kleštin
 2. Matice krytu
 3. Tlačítko zajištění vřetena
 4. Držáky kartáčů
 5. Panel řízení rychlosti otáček
 6. Vodič napájení
 7. Přepínač Vyp./Zap
 8. Ohebná hřídel
 9. Matice ohebné hřídele
 10. Matice upínacích kleštin
 11. Držák
 12. Držák – přípravek pro precizní činnost
 13. Matice upevňující držák
 14. Teleskopický stojan
 15. Držák stojanu
 16. Omezovač hloubky vrtní/frézování
 17. Klíč k upínání
 18. L-klíč
- Obr. B**
19. Upínací kleštiny
 20. Vřeteno
- Obr. I**
21. Vedení s měřítkem
 22. Podpěra
 23. Blokující šroub
- Obr. M 24.** Převodní kufr

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Jmenovité napětí	220-240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Odebíraný výkon	170 W
Rychlost otáček	8000-35000/min
Průměr upínacích kleštin	1,6 mm, 2,3 mm, 3,2 mm
Třída ochrany	II
Délka napájecího kabelu	2 m
Hmotnost	2,0 kg

Měření HLUKU/VIBRACÍ provedeno podle normy EN60745.

Úroveň akustického tlaku (LpA) nástroje je 73 dB(A) a úroveň akustického hluku (LwA) 84 dB(A) (tolerance měření KpA/KwA=3dB(A)). Úroveň vibrací 3,74 m/s² (metoda dlaň-ruka) (tolerance měření -K=1,5m/s²).

Uvedená úroveň vibrací platí pro základní použití elektronářadí. Pokud by bylo elektronářadí použito jinak nebo s jinými pracovními nástroji, a také pokud nebude prováděna dostatečná údržba, úroveň vibrací se může lišit od uvedené. Vyšší uvedené důvody mohou způsobit zvýšení vystavení vibracím během celé doby práce.

Je třeba uplatnit další bezpečnostní prostředky, jejichž účelem je ochrana obsluhy pily proti důsledkům vystavení vibracím, např.: údržbu elektronářadí a pracovních nástrojů, zajištění vhodné teploty rukou, určení pořadí pracovních úkonů.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku byly naměřeny standardními způsoby zkoušení a lze je používat pro účely srovnávání s jiným nářadím.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku lze využívat při předběžném vyhodnocení vystavení.

Výstahy:

Vibrace a emise hluku během skutečného používání elektronářadí se mohou lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu, jakým je nářadí používáno, a především v závislosti na druhu obráběného předmětu.

Je třeba určit bezpečnostní prostředky na ochranu obsluhy, a to na základě odhadu skutečného vystavení během používání (při zohlednění všech částí operačního cyklu, jako je doba, po kterou je nářadí zapnuté, a doba, kdy je na volnoběhu, s výjimkou doby spouštění).

PŘED ZAČÁTKEM PRÁCE:

1. Ujistěte se, že zdroj napájení má parametry, které odpovídají parametrům zařízení, uvedeným na firemním štítku.
2. Ujistěte se, že vypínač zařízení (7) je v poloze vypnuté.
3. V případě práce s prodlužovačem se doporučuje používání co nejkratších prodlužovačů, vhodných na proud 5 A. Prodlužovač by měl být zcela rozvinutý.

NAMONTOVÁNÍ BRUSNÝCH NÁSTROJŮ:



POZOR!

Před sundáváním a nasazováním brusných nástrojů se ujistěte, zda je zařízení vypnuté a odpojené od napájení.

Před namontováním očistíte vřeteno brusky a všechny upevňující prvky. Příslušenství pro nářadí může mít různé rozměry stopky. Existují tři velikosti upínacích kleštin vhodné pro různé velikosti stopky: 1,6 mm, 2,3 mm a 3,2 mm (viz obr. B, str. 3).

Vždy používejte kleštiny, které jsou vhodné pro stopku nástroje, který chcete používat. Nesmí se násilně vtlačit stopka s větším průměrem do menších kleštin.

■ Výměna upínacích kleštin

1. Zmáčkněte tlačítko zajištění vřetena (3), přidržte je a ručně otáčejte maticí kleštin (1), až pojsjstka zacvakne do vřetena.



POZOR!

Nepouštějte tlačítko zajištění vřetena (3) během práce zařízením. Hrozí to poškozením nářadí.

2. Se zapnutým tlačítkem zajištění vřetena (3) povolte ve směru šipky P a sundejte maticí kleštin (1). V případě nutnosti použijte klíč (17) (viz obr. C, str. 3).
3. Rozmontujte kleštiny (19) stažením z vřetena.
4. Namontujte na vřeteno kleštiny příslušného rozměru a opět ručně utáhněte maticí upínacích kleštin (1) ve směru šipky D. maticí

Dane elektronarzędzie jest przeznaczone do robót o przeciętnej intensywności. Nie nadaje się do długotrwałych robót w ciężkich warunkach. **Nie wolno wykorzystywać narzędzia do wykonywania prac wymagających zastosowania profesjonalnego urządzenia.**

Każde użycie urządzenia niezgodne z przeznaczeniem podanym wyżej jest zabronione i powoduje utratę gwarancji oraz brak odpowiedzialności producenta za powstałe w wyniku tego szkody.

Jakiegokolwiek modyfikacje urządzenia dokonane przez użytkownika zwalniają producenta z odpowiedzialności za uszkodzenia i szkody wyrządzone użytkownikowi i otoczeniu.

Poprawne użytkowanie elektronarzędzia dotyczy także konserwacji, składowania, transportu i napraw.

Elektonarzędzie może być naprawiana wyłącznie w punktach serwisowych wyznaczonych przez producenta. Urządzenia zasilane z sieci powinny być naprawiane tylko przez osoby uprawnione.

RYZIKO RESZTKOWE:

Pomimo zgodnego z przeznaczeniem stosowania nie można całkowicie wyeliminować określonych czynników ryzyka resztkowego. Ze względu na konstrukcję i budowę maszyny mogą wystąpić następujące niebezpieczeństwa:

- pochwylenie i wplątanie odzieży w ruchome części;
- dotknięcie nieosłoniętą dłoń obracającego się narzędzia;
- oparzenie przy wymianie narzędzia roboczego (niektóre narzędzia mogą nagrzewać się podczas pracy, w celu uniknięcia poparzenia należy stosować rękawice ochronne);
- pęknięcie/złamanie się narzędzia roboczego;
- uszkodzenie słuchu w przypadku długotrwałej pracy bez ochraniaczy;
- uszkodzenie wzroku i twarzy przez odpryskujące elementy obrabianego materiału;
- odrzucenie przedmiotu obrabianego lub części przedmiotu obrabianego.

KOMPLETACJA:

- Szlifierka - 1 szt.
- Walek giętki - 1 szt.
- Tuleje zaciskowe - 3 szt. (1.6/2.3/3.2 mm)
- Uchwyt-przystawka do precyzyjnej pracy - 1 szt.
- Nakrętka mocująca uchwyt - 1 szt.
- Stojak teleskopowy z uchwytem - 1 szt.
- Ogranicznik głębokości wiercenia - 1 szt.
- Trzpień do szlifowania 13 mm - 1 szt.
- Taśma szlifierska 13 mm - 6 szt.
- Trzpień do szlifowania 6,4 mm - 1 szt.
- Taśma szlifierska 6,4 mm - 6 szt.
- Wiertła - 3 szt. (1.6/2.3/3.2 mm)
- Trzpień mocujący - 1 szt.
- Tarcza do cięcia - 36 szt.
- Papier ścierny (Ø19mm) - 40 szt.
- Trzpień do mocowania filcowych tarcz polerskich (3.2mm) - 1 szt.
- Filcowe tarcze polerskie (22 mm) - 2 szt.
- Filcowe tarcze polerskie (13 mm) - 2 szt.
- Trzpień polerski filcowy (Ø3.2mm) - 1 szt.

- Frez szybkoobrotowy (Ø3.2mm) - 1 szt.
- Diamentowe frezy (Ø3.2mm) - 7 szt.
- Kamień szlifierski krzemowo – karbidowy (Ø3.2mm) - 1 szt.
- Kamień szlifierski z tlenku glinu (Ø3.2mm) - 8 szt.
- Kamień ostrzałka - 1 szt.
- Mosiężna szcztoka tarczowa (Ø3.2mm) - 1 szt.
- Klucz do tulei zaciskowej - 1 szt.
- L-klucz - 1 szt.
- Kufer transportowy - 1 szt.
- Instrukcja obsługi - 1 szt.
- Karta gwarancyjna - 1 szt.

ELEMENTY URZĄDZENIA:

Numeracja elementów urządzenia odnosi się do przedstawienia graficznego umieszczonego na stronach 2-5 instrukcji obsługi:

- Rys.A**
1. Nakrętka tulei zaciskowej
 2. Nakrętka obudowy
 3. Przycisk blokady wrzeciona
 4. Szczotkotrzymacz
 5. Panel do sterowania prędkością obrotów
 6. Przewód zasilający
 7. Przełącznik W/Wył
 8. Walek giętki
 9. Nakrętka wałka giętkiego
 10. Nakrętka tulei zaciskowej
 11. Uchwyt
 12. Uchwyt-przystawka do precyzyjnej pracy
 13. Nakrętka mocująca uchwyt
 14. Stojak teleskopowy
 15. Uchwyt stojaka
 16. Ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania
 17. Klucz do nakrętki tulei zaciskowej
 18. L-klucz
- Rys.B**
19. Tuleja zaciskowa
 20. Wrzeciono
- Rys.I**
21. Prowadnica ze skalą
 22. Podpora
 23. Śruba blokująca
- Rys.M**
24. Kufer transportowy

DANE TECHNICZNE:

Napięcie nominalne	220-240 V
Częstotliwość nominalna	50 Hz
Moc pobierana	170 W
Prędkość obrotowa	8000-35000/min
Średnica tulei	1.6 mm, 2.3 mm, 3.2 mm
Klasa ochronności	II
Długość przewodu zasilającego	2 m
Masa	2,0 kg

Pomiarów HAŁASU/WIBRACJI dokonano zgodnie z normą EN 60745. Poziom ciśnienia akustycznego (LpA) narzędzia wynosi 73 dB(A) zaś poziom mocy akustycznej (LwA) 84 dB(A) (tolerancja pomiaru KpA/KwA=3dB(A)). Poziom wibracji 3,74 m/s² (metoda dłoń-ręka) (tolerancja pomiaru K=1,5m/s²).

- h) **Użyjcie osobni ochranné prostředky. V závislosti na druhu práce je třeba používat ochranný štít zakrývající celý obličej, ochranu očí nebo ochranné brýle. V některých případech je třeba použít protiprašnou masku, ochranu sluchu, ochranné rukavice, zástěru, chránič před malými částicemi brusného nebo zpracovávaného materiálu. Prostředky ochrany očí musí být schopné zadržet letící úlomky vznikající během provádění různých operací. Protiprašné masky a prostředky na ochranu dýchacích cest by měly filtrovat částičky prachu vytvářené během práce. Dlouhodobě vystavení hluku s vysokou intenzitou může způsobit ztrátu sluchu.**
- i) **Věnujte pozornost tomu, aby postranní osoby byly v bezpečné vzdálenosti od místa používání i zóny dosahu elektronářadí. Každý, kdo je poblíž pracujícího elektronářadí, musí používat osobní ochranné vybavení. Kousičky obráběného předmětu nebo prasklého pracovního nástroje mohou odprýsknout a způsobit úraz také mimo přímou zónu zásahu.**
- j) **Během provádění prací, při nichž by se mohlo elektronářadí dotknout skrytých vodičů elektrického proudu nebo vlastního kabelu, držte elektronářadí za izolované plochy. Vlivem kontaktu s vodiči, které jsou pod napětím, budou pod napětím také veškeré kovové části elektronářadí a tím může dojít k zásahu obsluhy elektrickým proudem.**
- k) **Sítový vodič držte v bezpečné vzdálenosti od rotujících pracovních nástrojů. V případě ztráty kontroly nad nástrojem může dojít k přezázení sítového vodiče a zranění ruky otáčející se koncovkou.**
- l) **Nikdy nepokládejte nářadí před tím, než se pracovní nástroj zcela zastaví. Otáčející se nástroj by se mohl dotknout plochy, na kterou je nářadí položeno, což by mohlo způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.**
- m) **Je zakázáno přenášet elektronářadí za chodu. Náhodný kontakt oblečení s otáčejícím se nástrojem může způsobit vtažení oděvu a přiblížení pracovního nástroje k tělu obsluhy.**
- n) **Je třeba pravidelně čistit ventilační šterbiny elektronářadí. Ventilátor motoru může vtáhnout prach do krytu, nadměrné nahromáčení kovového prachu může způsobit ohrožení elektrickým proudem.**
- o) **Elektronářadí se nepoužívá poblíž hořlavých materiálů. Jiskry mohou způsobit jejich zapálení.**
- p) **Nepoužívejte nástroje, které vyžadují tekuté chladicí prostředky. Použití vody nebo jiných tekutých chladicích prostředků může způsobit úraz elektrickým proudem.**
- q) **Nepoužívejte příliš velké archy brusného papíru. Při volbě velikosti brusného papíru, je třeba postupovat v souladu s doporučeními výrobce. Velký brusný papír vyčnívající mimo brusný talíř může způsobit úraz, zablokování nebo roztržení papíru, anebo zpětný odraz.**
- r) **V případě přerušení dodávky elektrického proudu, např. způsobeného poruchou nebo vytažením zástrčky ze zásuvky, je třeba nastavit vypínač/zapínač do vypnuté polohy. Tím způsobem zabráníte neplánovanému zapnutí elektronářadí.**
- s) **Je zakázáno používat elektronářadí s poškozeným kabelem. Je zakázáno dotýkat se poškozeného kabelu; v případě poškození kabelu během práce je třeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Poškozené kabely zvyšují riziko zásahu elektrickým proudem.**

BEZPEČNOSTNÍ NÁVOD PRO VŠECHNY ÚKONY:

Zpětný ráz a výstrahy, které se k němu vztahují:

Zpětný ráz je prudká reakce elektronářadí na zablokování nebo zaseknutí rotujícího nástroje (brusný kotouč, brusný talíř, drátěný kartáč). Zaseknutí nebo zablokování způsobí náhle zastavení rotujícího nástroje, což vede ke ztrátě kontroly nad elektronářadím. Nekontrolované elektronářadí v takové situaci provede prudké trhnutí opačným směrem, než je směr otáček pracovního nástroje.

Například, pokud se brusný kotouč vzpříčí nebo zasekne v obráběné věci, může se ponořit do materiálu okraj kotouče zablokovat tak, že způsobí jeho vypadnutí nebo odhození. Kotouč může odletět směrem k obsluze v závislosti na směru otáček kotouče v místě zablokování. Kromě toho může dojít i ke zlomení kotouče.

Zpětný ráz to je výsledek nesprávného nebo chybného použití elektronářadí. Lze mu předcházet použitím následujících bezpečnostních postupů.

- Držte elektronářadí pevně a udržujte tělo a ruce v poloze umožňující oslabení zpětného rázu. Vždy používejte pomocný držák, pokud je součástí standardního vybavení, abyste tak získali co největší kontrolu nad silou zpětného rázu nebo nad kroutícím momentem při spouštění. Obsluha může zvládnout trhání a zpětný ráz, pokud dodrží příslušné bezpečnostní postupy.**
- Nikdy nepřibližujte ruce k rotujícímu pracovnímu nástroji. Pracovní nástroj může zpětným rázem poranit ruku.**
- Nestavte se do oblasti, směrem do níž může elektronářadí odskočit v případě zpětného rázu. V důsledku zpětného rázu se elektronářadí pohybuje směrem opačným směru pohybu brusného kotouče v místě jeho zablokování.**
- Obzvlášť opatrně postupujte při práci na rozích, ostrých hranách atd. Je třeba zabránit tomu, aby pracovní nástroje během práce poskakovaly, odrážely se anebo byly blokovány. Rotující pracovní nástroj se spíše vzpříčí při obrábění rohů, ostrých hran, nebo když se odrazí. Toto může způsobit ztrátu kontroly nebo odraz.**



VÝSTRAHA! Nezpracovávajíte materiály obsahující azbest. Azbest je karcinogenní.



DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY BĚHEM ÚKONŮ BROUŠENÍ A ROZBRUŠOVÁNÍ:

Bezpečnostní pravidla během broušení brusným kotoučem:

- Používejte výhradně kotouče, které jsou doporučené pro elektronářadí, a zvláštní kryty určené pro konkrétní kotouč. Kotouče, pro jejichž použití není stroj projektovaný, nelze dostatečně zakrýt a jsou nebezpečné.**
- Kotouče je možné používat výhradně v souladu s jejich určením. Nelze např. brousit boční plochou brusného kotouče určeného k rozbrušování. Rozbrušovací brusné kotouče jsou určeny k odstraňování materiálu hranou kotouče. Boční síly působící na tyto kotouče mohou způsobit vibrace a mohou je zlomit.**
- Vždy používejte nepoškozené upevňující manžety správné velikosti a tvaru pro zvolený kotouč. Manžety drží kotouč, a tím snižují možnost jeho poškození. Manžety k rozbrušovací kotoučům se mohou lišit od manžet k brusným kotoučům.**

prietaisą į serviso punktą adresu nurodytu garantiniame lape.

TRANSPORTAS:

Elektrinį prietaisą transportuokite ir laikykite specialiai tam skirtoje dėžėje, saugančioje nuo drėgmės, dulkių ir smulkių objektų įsiskverbimo, ypač saugokite ventiliacines angas. Smulkūs elementai, patenkantys į korpusą gali pažeisti variklį.

PRODUCENTAS:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa, Lenkija

DĖMESIO! Šis prietaisas atitinka šalies bei Europos reikalavimus bei visus saugos reikalavimus. Prietaiso remontą gali atlikti tik kvalifikuotas personalas, naudojant tik originalias atsargines dalis.

PIKTOGRAMAI:

Paveikslėlių esančių prietaiso firminėje lentelėje ir informaciniuose lipdukuose paaiškinimas.



– «Visada dėvėkite apsauginius akinius!»



– «Naudokite dulkių kaukę!»



– «Naudokite klausos apsaugos priemones!»



– «II klasės prietaisas su dviguba izoliacija»



– «Prietaisas atitinka EB»

APLINKOS APSAUGA:



DĖMESIO: Pateiktas simbolis reiškia, kad panaudotas prietaisas draudžiama išmesti kartu su kitomis atliekomis (už pažeidimą gresia piniginė bauda). Panaudoti elektros prietaisai bei elektroninės dalis ir komponentai turi neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

Namų ūkis turėtų prisidėti prie panaudotos įrangos utilizavimo bei pakartotino medžiagų panaudojimo (perdirbimo). Lenkijoje ir Europoje yra kuriama arba jau veikia panaudotos įrangos surinkimo sistema. Todėl visi paminėtos įrangos pardavimo taškai yra įpareigoti priimti panaudotą įrangą. Be to yra specialūs panaudotos įrangos priėmimo taškai.



PROFIX įmonė siekia tobulinti savo produktus, todėl gali keistis produktų specifikacijos. Apie šiuos pasikeitimus įmonė nėra įpareigota nepranešti. Paveikslėliai esantis aptarnavimo instrukcijoje tai tik pavyzdžiai bei gali kurtis nuo nusipirktu prietaisu.

Ši instrukcija yra apsaugojama autoriaus teise. Kopijavimas/plėtojimas be PROFIX Sp. z o.o. leidimo raštu draudžiamas.

Aby zamontować ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania należy:

1. Odkręcić nakrętkę obudowy (2) (patrz rys. H1).
2. Przykręcić na jej miejsce ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania (16) (patrz rys. J).

■ Ustawienie głębokości wiercenia

Ogranicznik głębokości wiercenia/frezowania w znacznej mierze ułatwia rozpoczęcie wiercenia otworu.

Należy zwolnić śrubę blokującą (23) tak, aby prowadnica (21) mogła swobodnie poruszać się, i oprzeć podporę (22) o powierzchnię materiału. Przytrzymując nieruchomo podporę, włączyć szlifierkę i pozwolić zagłębić się w materiale na kilka milimetrów pod wpływem własnego ciężaru. Następnie przerwać pracę i wycofać wiertło/frez.

Teraz można ustawić pożądaną głębokość wiercenia korzystając ze skali umieszczonej na prowadnicy (21). W tym celu należy przesunąć podporę (22) wzdłuż prowadnicy tak, aby odległość pomiędzy końcówką wiertła/freza a podporą wynosiła pożądaną wymiar, a następnie dokręcić śrubę blokującą (23) (patrz rys. K).

■ Osprzęt (patrz rys. L, str. 5)

1. Kamień szlifierski krzemowo – węglkowy przeznaczony do pracy w kamieniu, szkle, ceramice, porcelanie i metalach nieżelaznych.
2. Kamienie szlifierskie z tlenku glinu – przeznaczone do obróbki metali, odlewów, spoin spawanych, nitów i usuwania rdzy. Idealne do ostrzenia, usuwania zadziórów i ogólnego szlifowania większości materiałów.
3. Kamień ostrzałka.
4. Diamentowe frezy przeznaczone do precyzyjnych prac: cięcia, grawerowania, rzeźbienia, poprawiania i wykańczania. Końcówki te stosowane są do obróbki drewna, ceramiki, szkła, stali hartowanej, kamieni półszlachetnych i innych materiałów twardych. Końcówki te są pokryte cząsteczkami diamentu.
5. Frez szybko tnący – przeznaczony do frezowania w miękkich metalach, tworzywach sztucznych i drewnie.
6. Szczotka szczecinowa – przeznaczona do delikatnego wygładzania ostrych krawędzi, czyszczenia, polerowania wyrobów ze srebra, biżuterii i innych metali szlachetnych. Można je stosować z pastą do polerowania.
7. Mosiężna szczotka tarczowa – przeznaczona do czyszczenia metali. Szczotki z mosiądzu nie iskrzą i są bardziej miękkie niż stalowe. Nie rysują miękkich metali takich jak złoto, miedź czy mosiądz.
8. Frez uniwersalny – przeznaczony do cięcia płytek ceramicznych, płyt cementowych i gipsu. (Nie używać do płytek podłogowych).
9. Zestaw wiertel precyzyjnych (1.6/2.3/3.2 mm) – zawiera trzy wiertła do wiercenia w drewnie, plastiku, lub w miękkim metalu.
10. Taśma szlifierska i trzpień do szlifowania 6,4 mm, (ziarnistość 60) – do zgrubnego ścinania i wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych ścinania powierzchni gumowych.
11. Taśma szlifierska i trzpień do szlifowania 13 mm, (ziarnistość 60) – do zgrubnego ścinania i wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych ścinania powierzchni gumowych.
12. Taśma szlifierska (ziarnistość 60) – do zgrubnego ścinania i wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych ścinania powierzchni gumowych.
13. Taśma szlifierska (ziarnistość 120) – do zgrubnego ścinania i

wygładzania drewna oraz włókna szklanego, usuwania rdzy z powierzchni metalowych ścinania powierzchni gumowych.

14. Trzpień do mocowania filcowych tarcz polerskich Ø13 mm.
15. Filcowe tarcze polerskie (Ø13 mm i Ø22 mm) – przeznaczone do polerowania powierzchni metali i tworzyw sztucznych. Użycie pasty do polerowania z tarczami zapewnia uzyskanie wysokiego połysku.
16. Trzpień do mocowania tarcz tnących oraz filcowych tarcz polerskich Ø22 mm.
17. Tarcze tnące – przeznaczone do rozcinania i cięcia metalu, drewna oraz plastiku. Tarcze tnące ułatwiają obcinanie lub nacinanie wkrętów, śrub, blachy, cienkiego drewna oraz plastiku. Tarcze tnące tną tylko krawędzią. Nie należy stosować ich do wycinania lub wygładzania profilowanych otworów. Tarcz tnących należy używać z trzpieniem 16. Maksymalna średnica tarcz nie powinna przekraczać 35 mm.
18. Papier ścierny (Ø19 mm) – służy do szlifowania drewna, metalu, tworzywa sztucznego i nakłada się na tarczę filcową Ø22 mm.
19. Trzpień polerski filcowy – przeznaczony do polerowania wstępnego oraz na wysoki połysk materiałów typu: metal, złoto, srebro, mosiądz i aluminium, z użyciem pasty polerskiej.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE:

Maszyna w zasadzie nie wymaga specjalnych zabiegów konserwacyjnych.

Maszynę i akcesoria należy przechowywać w kufrze transportowym (24) (patrz rys. M, str. 5), w miejscu, niedostępnym dla dzieci, utrzymywać w stanie czystości, chronić przed wilgocią i zapyleniem. Warunki przechowywania powinny wykluczać możliwość uszkodzeń mechanicznych oraz wpływ szkodliwych warunków atmosferycznych.

■ Czyszczenie



OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć wypadków należy przed czyszczeniem zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania!

Aby zapewnić bezpieczną i wydajną pracę, obudowa szlifierki i szczeliny wentylacyjne muszą być wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu.

Szlifierkę wycierać czystą wilgotną ściereczką, z niewielką ilością mydła. Nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda.

Po pracy zaleca się przedmuchiwanie suchym sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu otworów wentylacyjnych. Zapobiegnie to uszkodzeniom łożysk i usunie pył blokujący dopływ powietrza chłodzącego silnik.



UWAGA! Podczas czyszczenia skompresowanym powietrzem należy zawsze nosić okulary ochronne.

TYPOWE USTERKI I ICH USUWANIE:

Elektronarzędzie nie włącza się lub przerywa pracę:

- sprawdzić czy przewód zasilający (6) jest prawidłowo podłączony oraz dopływ prądu do gniazda zasilającego;
- sprawdzić stan szczotek węglowych przez elektryka i w razie potrzeby wymienić.

UWAGA! Wymianę szczotek węglowych może wykonać tylko uprawniony elektryk.

- jeżeli elektronarzędzie nadal nie działa, pomimo że jest zasilane napięciem i ma nieużyte szczotki węglowe, należy je wysłać do serwisu naprawczego na adres podany w karcie gwarancyjnej.

TRANSPORT:

Elektronarzędzie transportować i składować w kufrze transportowym, chroniącym przed wilgocią, wnikiem pyłu i drobnymi obiektami, zwłaszcza należy zabezpieczyć otwory wentylacyjne. Drobne elementy, które dostaną się wewnątrz obudowy mogą uszkodzić silnik.

PRODUCENT:

PROFIX Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa

UWAGA! Niniejsze urządzenie jest zgodne z normami krajowymi i europejskimi, oraz z wytycznymi bezpieczeństwa. Wszelkie naprawy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, używając oryginalnych części zamiennych.

PIKTOGRAMY:

Objaśnienia ikonek znajdujących się na opakowaniu i naklejkach informacyjnych.



– «Zawsze stosować okulary ochronne!»



– «Stosować maskę przeciwpyłową!»



– «Stosować środki ochrony słuchu!»



– «Urządzenie II klasy ochronności z izolacją podwójną»



– «Urządzenie zgodne z WE»

OCHRONA ŚRODOWISKA:



UWAGA: Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczenia użytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (z zagrożeniem karą grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczynić się do odzysku i ponownego użycia (recyklingu) użytego sprzętu. W Polsce i w Europie tworzone są już istniejące systemy zbierania użytego sprzętu, w ramach którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować użyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki ww. sprzętu.



Polityka firmy PROFIX jest polityką stałego udoskonalania swoich produktów i dlatego firma rezerwuje sobie prawo zmiany specyfikacji wyrobu bez uprzedniego zawiadomienia. Obrazki, podane w instrukcji obsługi, są przykładowe i mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistego wyglądu zakupionego urządzenia. Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie/ powielanie jej bez pisemnej zgody firmy Profix Sp. z o.o. jest zabronione.

2. Uźdękite rankeną-priedą (12) ant korpuso ir pritvirtinkite veržle (13) (žiūrėkite pav. H2).

Darbo metu šlifuoškį laikykite, kaip parodyta pav. H3.

■ Gręžimo / frezavimo gylio ribotuvas

Gręžimo / frezavimo gylio ribotuvas (16) susideda iš vedžioklio (21), atramos (22) ir fiksavimo varžto (23) (žiūrėkite pav. I); jo dėka galima kontroliuoti gręžimo / frezavimo gylį, atliekant darbus daugelyje medžiagų.

Norėdami pritvirtinti gręžimo / frezavimo gylio ribotuvą atlikite šiuos veiksmus:

1. Atsukite korpuso veržlę (2) (žiūrėkite pav. H1).
2. Jos vietoje prisukite gręžimo / frezavimo gylio ribotuvą (16) (žiūrėkite pav. J).

■ Gręžimo gylio nustatymas

Gręžimo / frezavimo gylio ribotuvas padeda pradėti angos gręžimą.

Atlaisvinkite fiksavimo varžtą (23) taip, kad vedžioklis (21) galėtų laisvai judėti ir atremkite atramą (22) medžiagos paviršiuje. Prilaukiant atramą, įjunkite šlifuoškį ir leiskite jėgų medžiagą kelis milimetrus po savo svoriu. Po to nutraukite darbą ir išimkite grąžtą/frezą.

Dabar galima nustatyti reikiamą gręžimo gylį, naudojant mastelį vedžioklyje (21). Tam tikslui būtina perstumti atramą (22) palei vedžioklio taip, kad atstumas tarp grąžto / frezo galo sudarytų reikiamą ilgį, o po to užsukti fiksavimo varžtą (23) (žiūrėkite pav. K).

■ Darbiniai įrankiai (žiūrėkite pav. L, 5 p.)

1. Silicio - karbido šlifavimo akmuo – akmens, stiklo, keramikos, porceliano ir spalvotųjų metalų apdorojimui.
2. Aliuminio oksido šlifavimo akmenis – metalo, metalo liejinių, suvirinimo sujungimų, kniedžių apdorojimui, rūdžių šalinimui. Idealiai tinka galandimui, šerpetų pašalinimui, daugelio metalų ir kitų medžiagų šlifavimui.
3. Galandimo akmuo.
4. Deimantiniai frezai – skirti tiksliais darbams atlikti, tokiems kaip: pjovimas, graviravimas, drožinėjimas, užbaigimo darbai. Galima naudoti medienai, keramikai, stikliui, grūdintam plienui, pusbrangiems akmenims ir kitom kietoms medžiagoms.
5. Greito pjovimo frezas – minkštų metalų, plastiko, medienos frezavimui.
6. Šerių šepetys – aštrių briaunų išlyginimui, valymui, sidabro, juvelyrinių dirbinių ir kitų tauriųjų metalų poliravimui. Galima naudoti su pasta.
7. Žalvarinis diskinis šepetys – metalų valymui. Dirbant žalvariniais šepčiais nesusidaro kibirkštys ir jie yra minkštesni nei plieniniai. Negadina minkštų metalų, tokių kaip: auksas, varis ir žalvaris.
8. Frezas universalus – keramikinių plytelių, cemento ir gipso plokščių pjovimui (nenaudoti grindų plytelėms).
9. Tikslių grąžtų rinkinys (1.6/2.3/3.2 mm) – 3 grąžtai gręžimui medienoje, plastike arba minkštame metalo.
10. Šlifavimo juosta ir šlifavimo strypas 6,4 mm (grūdėtumas 60) – įžanginiam medienos ir stiklo pluošto apdorojimui, rūdžių šalinimui nuo metalinių paviršių, guminių paviršių nupjovimui.
11. Šlifavimo juosta ir šlifavimo strypas 13 mm (grūdėtumas 60) – įžanginiam medienos ir stiklo pluošto apdorojimui, rūdžių šalinimui nuo metalinių paviršių, guminių paviršių nupjovimui.
12. Šlifavimo juosta (grūdėtumas 60) – įžanginiam medienos ir stiklo

pluošto apdorojimui, rūdžių šalinimui nuo metalinių paviršių, guminių paviršių nupjovimui.

13. Šlifavimo juosta (grūdėtumas 120) – įžanginiam medienos ir stiklo pluošto apdorojimui, rūdžių šalinimui nuo metalinių paviršių, guminių paviršių nupjovimui.
14. Strypas veltinių poliravimo diskų tvirtinimui Ø13 mm.
15. Veltiniai poliravimo diskai (Ø13 mm ir Ø22 mm) – skirti metalo ir plastiko poliravimui. Poliravimo pastos naudojimas duoda geresnius rezultatus.
16. Strypas pjovimo diskų bei veltinių poliravimo diskų tvirtinimui Ø22 mm.
17. Pjovimo diskai – metalo, medienos, plastiko pjovimui. Pjovimo diskais galima nupjauti varžtus, sraigtus, pjauti lakštinį metalą, ne storą medieną, plastiką. Pjovimo diskai pjauna tik briauna. Negalima naudoti profiliuotų angų pjovimui arba apdorojimui. Pjovimo diskus naudoti su strypu 16. Maksimalus diskų skersmuo negali būti didesnis negu 35 mm.
18. Švitrinis popierius (Ø19 mm) – naudojamas medienos, metalo, plastiko šlifavimui; uždedamas ant veltinio disko Ø22 mm.
19. Veltinis poliravimo strypas – skirtas įžanginiam poliravimui bei tiksliam poliravimui tokių medžiagų, kaip: metalas, auksas, sidabras, žalvaris ir aliuminis; galima naudoti poliravimo pastą.

LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Prietaisas beveik nereikalauja specialios priežiūros.

Prietaisą ir priedus laikykite transportavimo dėžėje (24) (žiūrėkite pav. M, 5 p.), nepasiekiamoje vaikams, švarioje, apsaugotoje nuo drėgmės ir dulkių vietoje. Laikymo sąlygos turi užtikrinti saugumą nuo mechaninių pažeidimų bei oro sąlygų poveikio.

■ Valymas



ISPĖJIMAS!

Prieš atliekant bet kokius aptarnavimo arba valymo darbus, atjunkite nuo elektros maitinimo šaltinio!

Šlifuoškio korpusas bei ventilacinės angos turi būti švarios, tai užtikrina saugų darbą bei geresnius rezultatus. Rekomenduojama valyti prietaisą po kiekvieno naudojimo

Išorines, plastikines dalis valykite minkštu, drėgnu skuduru su švelnia valymo priemone. Nenaudokite jokių valymo priemonių, tirpiklių, nes jie gali apgadinti plastikines dalis. Į prietaiso vidų negali patekti vanduo.

Po darbo rekomenduojama pravalyti ventilacines angas žemo slėgio suslėgtu oru. Tai apsaugos guolius ir pašalins dulkes, kurias gali blokuoti variklio aušinimą.



DĖMESIO!

Atliekant valymą suslėgtu oru naudokite apsauginius akinius.

TIPISKI GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS:

Elektros prietaiso neįjunkite arba sustabdykite darbą:

- patikrinkite ar maitinimo laidas (6) yra tinkamai prijungtas; patikrinkite ar elektros lizde yra įtampa;
- patikrinti anglies šepetėlių būklę ir jei reikia, pakeisti (turi atlikti elektrikas).

DĖMESIO! Anglies šepetėlius keitimą gali atlikti tik elektrikas.

- jeigu elektros prietaisas neveikia nepaisant to, kad turi elektros maitinimą, o jo anglies šepetėliai yra geros būklės, būtina nuvežkite

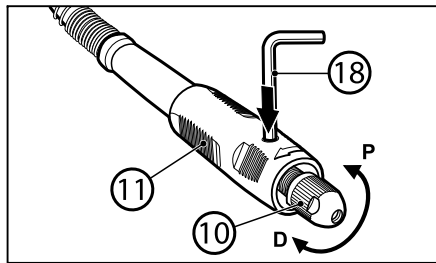
4. Paspaudės verpstės blokavimo mygtuką, pirštais užsukite užveržimo jungės veržlę, kol įrankio antgalio strypas neužvers jungėje (žiūrėkite pav. D1, 3 p.). Raktu užsukite užveržimo jungės veržlę, nenaudokite pernelyg didelės jėgos.

5. Užsukite lankstaus veleno veržlę (9) prie šlifuko (Pav. D2).

■ Įrankių keitimas naudojant lankstų veleną

Naudojant lankstų veleną įrankių keitimui naudojamas L-raktas (18):

1. Ranka sukant užveržimo jungės veržlę (10), pritaikykite angas rankenoje (11) ir veleną taip, kad galėtumėte įdėti L-raktą (18) į dvi angas ir užfiksuoti veleną.
2. Atlaisvinkite P rodyklės kryptimi ir nuimkite užveržimo jungės veržlę (10). Jeigu reikia, naudokite raktą (17).
3. Veleną įtvirtinkite atitinkamo dydžio užveržimo jungėje ir vėl pirštais užsukite jungės veržlę (10) D rodyklės kryptimi. Veržlės neužsukite iki galo, jeigu nėra įdėtas antgalis arba įrankis.



4. Pasirinktą įrankį įdėkite iki galo į užveržimo jungę ir pirštais užsukite veržlę (10), kol antgalio arba įrankio strypas įeina į užveržimo jungę. Užveržimo jungės veržlę užveržkite raktu (17), nenaudokite pernelyg didelės jėgos.
5. Patikrinkite įrankio tvirtinimą, patraukdami darbinį įrankį ir pašalinkite L-raktą.

TELESKOPINIO STOVO NAUDOJIMAS (žiūrėkite pav. E, 3 p.):

Jeigu naudojamas lankstus velenas, šlifuko turi būti pakabintas teleskopiniame stovė (14). Tai užtikrina tinkamą prietaiso darbą.

1. Prisukite teleskopinį stovą (14) prie rankenos (15).
2. Pritvirtinkite stovo rankeną darbiniam stale, tam tikslui užsukite užveržimo varžtą. Laikiklio tvirtinimo diapazonas - 50 mm.
3. Teleskopinio stovo aukštis reguliuojamas nuo 260 iki 560 mm ir gali būti statomas, kaip parodyta pav. E.
4. Pakabinkite šlifuką į ant stovo kabliuko.

DĖMESIO!
Darbo metu būtina kontroliuoti ar lankstus velenas nėra pernelyg susisukęs, nes gresia tai prietaiso gedimu.

DARBAS:

DĖMESIO! Naudokite apsauginius akinius!

■ Įjungimas/išjungimas

Įjungtas prietaisas į elektros maitinimo laidą įjungiamas ir išjungiamas jungikliu Įjungti/Išjungti.

1. Norėdami įjungti prietaisą pasukite jungiklį (7) iki I pozicijos.
2. Norėdami išjungti prietaisą pasukite jungiklį (7) iki O pozicijos.



DĖMESIO! Niekada nepadėkite įjungto šlifuko. Jeigu prietaisas nėra naudojamas, jo maitinimo laidą būtina ištraukti iš elektros lizdo.

■ Greičio nustatymas

Prietaisas turi apskimų greičio reguliavimo panelį (5). Apsukimų greitis priklauso nuo naudojamo darbinio įrankio bei apdorojamos medžiagos. Greitį galima reguliuoti darbo metu mygtukais (+) ir (-) nuo 8000 iki 35000 aps./min. Jeigu (+) mygtukas paspaudžiamas vieną kartą, greitis auga 1000 aps./min., o paspaudžiant (-) greitis mažėja 1000 aps./min.

■ Greičio reguliavimo nuorodos

Norėdami pasirinkti tinkamą greitį, padarykite bandymą, naudojant medžiagos gabalėlį.

Dauguma darbų galima atlikti nustatant aukščiausią apskimų greitį. Bet kai kurios medžiagos, pav. plastikas, kai kurie metalai reikalauja žemesnės temperatūros, todėl būtina suminti greitį.

Atliekant poliravimą veltiniais diskais geriausiai dirbti mažu greičiu (15000 aps./min. arba mažiau).

Tai pat darbai, kai yra naudojami vieliniai šepečiai reikalauja mažesnio greičio tam, kad išvengtų vielos išskirtimo.

Jeigu darbas atliekamas mažu greičiu, nenaudokite didelės jėgos, leiskite, kad prietaisas, atliktų darbą pats.

Didelį greitį patariame naudoti, kai dirbate su mediena, metalais ir stiklu, taip pat atliekant gręžimą, drožinėjimą, pjovimą, atliekant griovelius, formuojant ir apkarpančią kraštus arba darant griovelius medienoje.

DARBO NUORODOS:

- Jeigu ruošinis nėra prispaudžiamas dirbančiojo jėga, pritvirtinti ruošinį spaustuvuose.
- Pirmas žingsnis pradėdamas darbą, tai geras prietaiso valdymas. Laikant prietaisą rankoje būtina pajusti jo svorį ir išlaikyti pusiausvyrą.
- Nenaudoti pernelyg didelės jėgos. Šlifavimas atliekamas naudojant tik šlifuko lizdą.
- Pjovimo metu naudoti tik nedidelį spaudimą. Didelės jėgos naudojimas nepagreitina darbo, bet tik stabdo prietaisą, be to prietaisas tokiu atveju gali būti perkraunamas ir gali gesti jo variklis.



DĖMESIO!

Nelaikyti prietaiso arti veido. Darbo metu gali gesti darbinis įrankis ir susidaranti atplaišos gali būti pavojingos.

■ Prietaiso laikymas



DĖMESIO! Laikant prietaisą rankomis negalima užengti jo ventiliacinių angų. Ventiliacinių angų uždenimas gali sukelti variklio perkaitimą.

Norėdami geriau kontroliuoti darbą, atliekant tikslus darbus, suimkite prietaisą taip, kaip tušinuką - tarp nykščio ir smilauks (žiūrėkite pav. F, 3 p.).

Atliekant sunkesnius darbus, pav. šlifavimą arba pjovimą, prietaisą laikykite kaip plaktuką (žiūrėkite pav. G, 4 p.).

Atliekant ilgus, tikslus darbus be lankstaus veleno rekomenduojama naudoti rankeną-priedą (12). Minkšta ir patogi, pritaikyta prie delno, rankena mažina vibravimą, net atliekant darbus, kai reikalinga yra didesnė jėga.

Norėdami pritvirtinti rankeną-priedą (12) atlikite šiuos veiksmus:

1. Atsukite korpuso veržlę (2) (žiūrėkite pav. H1).



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРЯМАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА ТМГ170К Перевод оригинальной инструкции



ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

Хранить инструкцию для возможного применения в будущем.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями, касающимися безопасности при эксплуатации, обозначенными символом ⚠ и всеми указаниями по технике безопасности.

Несоблюдение указанных ниже предупреждений, касающихся безопасности и указаний по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам тела.

Необходимо хранить все предупреждения и указания, касающиеся техники безопасности, чтобы можно было воспользоваться ними в будущем.

В указанных ниже предупреждениях слово „электроинструмент“ означает электроинструмент с питанием от сети (посредством электрического кабеля) или электроинструмент, питаемый от аккумулятора (беспроводное питание).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Техника безопасности на рабочем месте:

- а) Необходимо поддерживать порядок и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение являются причиной несчастных случаев.
- б) На следует использовать электроинструмент во взрывоопасной среде, образующей легко воспламеняющимися жидкостями, газами или пылью. Электроинструмент создаёт искры, которые могут привести к воспламенению пыли или испарений.
- в) Не допускать детей и наблюдателей в места, в которых применяются электроинструменты. Отвлечение внимания может привести к потере контроля над электроинструментом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Электробезопасность:

- а) Штепсельные вилки должны соответствовать сетевым розеткам. Ни в коем случае не переделывать каким-либо образом штепсельную вилку. Не применять каких-либо удлинителей электропитания в случае использования электроинструментов, имеющих провод электропитания с защитным заземляющим проводником. Отсутствие переделок штепсельных розеток и сетевых розеток снижает опасность поражения электрическим током.
- б) Необходимо избегать прикосновения к поверхности заземлённых или закороченных на массу элементов, таких как трубы, нагреватели, радиаторы центрального

отопления и холодильные агрегаты. В случае прикосновения заземлённого или закороченного на массу элемента увеличивается опасность поражения электрическим током.

- в) Не подвергать электроинструменты воздействию дождя или влажных условий. В случае попадания в электроинструмент воды увеличивается опасность поражения электрическим током.
 - г) Не создавать опасности повреждения кабеля электропитания. Ни в коем случае не использовать кабель электропитания, чтобы переносить или тянуть электроинструмент или для извлечения штепсельной вилки из розетки. Кабель электропитания должен находиться вдали от источников тепла, масел, острых краёв и движущихся частей. Повреждённые или запутанные кабели электропитания увеличивают опасность поражения электрическим током.
 - д) Если электроинструмент эксплуатируется на свежем воздухе, следует использовать удлинители кабеля электропитания, предназначенные для работы вне помещений. Использование удлинителя кабеля электропитания, предназначенного для работы вне помещений, снижает опасность поражения электрическим током.
 - е) Рекомендуется подключение устройства к электрической сети, снабженной выключателем остаточного тока (RCD) с током выключения 30 мА или менее.
 - ж) Если эксплуатация электроинструмента во влажной среде неизбежна, в качестве защиты от напряжения питания необходимо использовать защитное устройство по разностному току (RCD). Применение защитного устройства по разностному току снижает опасность поражения электрическим током.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.
- Индивидуальная безопасность:**
- а) Настоящее оборудование не предназначено для эксплуатации лицами (включая детей) с физическими, сенсорными или умственными ограничениями или лицами, не имеющими опыта или не знающими оборудования, разве что это осуществляется под надзором или в соответствии с инструкцией по эксплуатации оборудования, переданной лицами, отвечающими за их безопасность.
 - б) Необходимо быть предусмотрительным, наблюдать за работой и руководствоваться здравым смыслом во время эксплуатации электроинструмента. Не следует эксплуатировать электроинструмент в состоянии переутомления или находясь под действием наркотиков, алкоголя или лекарств. Мгновенное невнимания во время эксплуатации электроинструмента может быть причиной травмы пользователя.
 - в) Необходимо применять средства личной защиты.

Необходимо обязательно работать с защитными очками.
Применение в соответствующих условиях средств личной защиты, таких как противопыльный респиратор, противоскользкая обувь, каска или средства защиты слуха снизит риск получения травмы.

- г) Необходимо избегать случайного запуска в работу. Прежде чем вставить вилку кабеля электропитания в сетевую розетку или подключить аккумулятор, а также перед тем, как поднять или перенести электроинструмент, необходимо убедиться, что выключатель электроинструмента находится в положении «выключено». Перенос электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение электроинструмента к сети питания при включенном выключателе может привести к несчастному случаю.
- д) Прежде, чем запустить электроинструмент в работу, необходимо устранить все ключи. Ключ, оставшийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме пользователя.
- е) Не следует слишком сильно наклоняться. Необходимо всё время сохранять устойчивость и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- ж) Необходимо иметь соответствующую одежду. Не работать в свободной одежде или с бижутерией. Необходимо, чтобы волосы пользователя, его одежда и рукавицы находились вдали от движущихся элементов. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть зацеплены движущимися частями.
- з) Если оборудование приспособлено для присоединения внешнего пылеотвода (пылеулавливающего устройства) и поглотителя пыли, необходимо убедиться, что они присоединены и правильно применяются. Применение поглотителей пыли может уменьшить опасность, связанную с запыленностью.
- и) Не позволяйте, чтобы навыки, приобретенные благодаря частому пользованию электроинструментом, позволили Вам почувствовать себя самоуверенно и проигнорировать правила техники безопасности. Неосторожные действия могут вызвать серьезные травмы в течение доли секунды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Эксплуатация и уход за электроинструментом:

- а) Не допускать перегрузки электроинструмента. Применять электроинструмент с мощностью, соответствующей выполняемой работе. Надлежащий электроинструмент позволит лучше и безопаснее работать при нагрузке, на которую он рассчитан.
- б) Не следует применять электроинструмент, если его выключатель не включается и не выключается. Каждый электроинструмент, который не может включаться или выключаться выключателем, представляет опасность и должен быть передан на ремонт.
- в) Необходимо отсоединить штепсельную вилку от источника питания электроинструмента и/или отсоединить аккумулятор прежде чем выполнить какую-либо установку, замену части или складирование устройства.

Такие предупредительные меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента в работу.

- г) **Неиспользуемый электроинструмент следует хранить в недоступном для детей месте и не разрешать тем, кто незнаком с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом.** Электроинструмент опасен в руках необученных пользователей.
- д) **Следует выполнять технический уход за электроинструментом. Необходимо проверить соосность или отсутствие заедания (защемления) подвижных элементов, трещин частей, а также все другие факторы, могущие влиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения неисправности, необходимо выполнить ремонт электроинструмента.** Причиной многих несчастных случаев является непрофессиональный способ выполнения технического ухода.
- е) **Режущий инструмент должен быть острым и чистым.** Соответствующее содержание и уход за острыми кромками режущего инструмента снижает вероятность защемления и упрощает обслуживание.
- ж) **Электроинструмент, оснащение, рабочие инструменты и т. п. необходимо применять в соответствии с настоящей инструкцией, учитывая рабочие условия и вид выполняемой работы.** Применение электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.
- з) **При низкой температуре или после длительного перерыва в эксплуатации рекомендуется включение электроинструмента без нагрузки на несколько минут с целью распределения смазки в механизме привода.**
- и) **Для чистки электроинструмента применять мягкую, влажную (не мокрую) тряпку и мыло. Не применять бензина, растворителя и других средств, могущих повредить устройство.**
- й) **Электроинструмент следует хранить/ транспортировать, убедившись, что все его подвижные элементы заблокированы и защищены от разблокировки при помощи оригинальных элементов, предназначенных для этой цели.**
- к) **Электроинструмент должен храниться в сухом месте и быть защищенным от пыли и проникания влаги.**
- л) **Транспортировку электроинструмента необходимо выполнять в оригинальной упаковке, защищающей от механических повреждений.**
- м) **Держатели и хватательные поверхности следует содержать в чистоте, устранив с них масло и смазку. Скользкие держатели и хватательные поверхности не позволяют безопасно держать инструмент и контролировать его в случае возникновения неожиданных ситуаций.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Общие предупреждения, касающиеся безопасности при эксплуатации инструмента.

Ремонт:

- а) **Гарантийный и послегарантийный ремонт своих электроинструментов выполняет сервисная служба компании PROFIX, что гарантирует высочайшее качество ремонта и использование оригинальных запчастей.**
- б) **Если неотсоединяемый кабель электропитания поврежден, он должен быть заменен на предприятии-**

10. Узверзимо jungės veržlė
11. Rankena
12. Rankena-priedas tiksliams darbams
13. Rankenos tvirtinimo veržlė
14. Teleskopinis stovas
15. Stovo rankenėlė
16. Gręžimo / frezavimo gylio ribotuvas
17. Užverzimo jungės veržlės raktas
18. L-raktas

Pav.B 19. Užverzimo jungė
20. Verpstė

Pav.I 21. Vedžioklis su masteliu
22. Atrama
23. Fiksavimo varžtas

Pav.M 24. Dėžė transportui

TECHNINIAI DUOMENYS:

Nominali įtampa	220-240 V
Nominalus dažnis	50 Hz
Sunaudojamas pajėgumas	170 W
Apsisukimų greitis	8000-35000/min
Jungės skersmuo	1.6 mm, 2.3 mm, 3.2 mm
Apsaugos klasė	II
Maitinimo laido ilgis	2 m
Masė	2,0 kg

Triukšmo / vibracijos matavimai atlikti pagal EN60745 normą.

Prietaiso garsinio slėgio lygis (LpA) – 73 dB(A), o garso galingumo lygis (LwA) – 84 dB(A) (matavimo paklaida KpA/KwA=3dB(A)). Vibravimo lygis – 3,74 m/s² (metodas plaštaka-ranka) (matavimo paklaida – K=1,5m/s²).

Pateiktas virpesių lygis yra reprezentatyvus pagrindiniams prietaiso panaudojimams. Jeigu elektros prietaisas bus panaudotas kitiems tikslams arba su kitais papildomais darbo įrankiais bei jeigu nebus tinkamai prižiūrimas, virpesių lygis gali skirtis.

Pateiktos aukščiau priežastys gali padidinti vibracijų lygį darbo metu. Būtina panaudoti papildomas priemones, saugančias naudotoją nuo vibracijų pasekmių, pav.: prietaiso ir darbo įrankių priežiūra, veiksmų eilės nustatymas.

Deklaruotos bendros vibracijos ir triukšmo vertės išmatuotos, taikant standartinį bandymo metodą, ir gali būti naudojamos įrankių lyginimui. Deklaruotos bendros vibracijos ir triukšmo vertės gali būti naudojamos pradiniam poveikio vertinimui.

Įspėjimai:

Vibracija ir triukšmas elektros įrankio naudojimo metu gali skirtis nuo deklaruojamos vertės, kadangi tai priklauso nuo įrankio naudojimo būdo ir apdirbamo objekto.

Būtina apibrėžti operatoriaus darbo saugos priemones. Jos turi remtis poveikio vertinimu realioje įrankio naudojimo situacijoje (atsižvelgiant į visas darbo ciklo dalis: laiką, kuomet įrankis yra išjungtas ir kuomet veikia tuščia eiga, išsiskyrimo jungimo laiką).

PIRŠ PRADEDANT DARBA:

1. Įsitikinkite, kad elektros maitinimo šaltinio parametrai atitinka šlifauklio parametrus (šlifauklio parametrai nurodomi prietaiso firminėje lentelėje).

2. Įsitikinkite, kad šlifauklio jungiklis (7) yra „išjungtas“ pozicijoje.
3. Naudojant praigintuvus, rekomenduojama naudoti kuo trumpesnius, atitinkančius 5 A srovei. Praigintuvas turi būti visiškai ištiestas.

ŠLIFAVIMO ĮRANKIŲ TVIRTINIMAS:



DĖMESIO! Prieš atlikdami šlifavimo įrankių keitimą, įsitikinkite kad prietaisas yra išjungtas bei atjungtas nuo elektros maitinimo.

Prieš montavimą būtina išvalyti šlifauklio verpstę bei visus tvirtinimo elementus.

Prietaiso darbiniai įrankiai gali turėti įvairių didžiųjų strypus. Prienamos trijų dydžio užverzimo jungės: 1,6 mm, 2,3 mm ir 3,2 mm (žiūrėkite pav. B, 3 p.).

Būtina naudoti atitinkančio didžio užverzimo junges, tinkančias prie naudojamo įrankio strypo dydžio. Negalima jėga įspausti strypą į mažesnę jungę.

Užverzimo jungių keitimas

1. Paspaukite verpstės blokavimo mygtuką (3), prilaikykite ir ranka sukite užverzimo jungės veržlę (1), kol blokavimas neįjėja verpstę.



DĖMESIO! Negalima spausti verpstės blokavimo mygtuko (3) darbo metu. Tai gali sugadinti prietaisą.

2. Kai verpstės blokavimo mygtukas (3) paspaustas, atlaisvinkite P rodyklės kryptimi ir nuimkite užverzimo jungės veržlę (1). Jeigu reikia, naudokite raktą (17) (žiūrėkite pav. C, 3 p.).
3. Nuimkite nuo verpstės užverzimo jungę (19).
4. Verpstėje pritvirtinkite atitinkamo dydžio užverzimo jungę ir vėl pirštais užsukite jungės veržlę (1) D rodyklės kryptimi. Veržlės neužsukite iki galo, jeigu nėra įdėtas antgalis arba įrankis.

Įrankių keitimas



DĖMESIO! Darbo metu įrankiai įkaista, todėl keičiant juos būtina naudoti apsaugines pirštines.

1. Paspaukite verpstės blokavimo mygtuką (3), prilaikykite ir ranka sukite užverzimo jungės veržlę (1), kol blokavimas neįjėja verpstę.
2. Kai verpstės blokavimo mygtukas paspaustas, atlaisvinkite (bet nenuimkite) jungės veržlę (1). Jeigu reikia, naudokite raktą (17).
3. Įdėkite pasirinktą įrankį iki galo į užverzimo jungę.
4. Paspaudęs verpstės blokavimo mygtuką, pirštais užsukite užverzimo jungės veržlę, kol įrankio antgalio strypas neužvers jungėje. Jungės veržlę užveržkite raktu (17), nenaudokite pernelyg didelės jėgos (pav. C).
5. Patikrinkite įrankio tvirtinimą, patraukdami darbinį įrankį.

Lankstaus veleno tvirtinimas (žiūrėkite pav. D, 3 p.)

Tiksliams darbams naudojamas lankstus velenas (8) su rankena (11). Rankenos ergonomiška forma leidžia patogiai paimti jį nykščiu ir smiliumi bei užtikrina gerą nuosinio matymą atliekant šlifavimą, graviravimą, režimą, kai darbas reikalauja didelio tikslumo. Norėdami pritvirtinti lankstų veleną atlikite šiuos veiksmus:

1. Atsukite korpuso veržlę (2) prietaiso priekyje (žiūrėkite pav. H1, 4 p.).
2. Atlaisvinkite užverzimo jungės veržlę (1).
3. Lankščiojo veleno ašį (8) įdėkite į užverzimo jungę (19).

ruošinyje. Prieš atsargiai pjudami toliau leiskite pjovimo diskui pasiekti didžiausią sukčių skaičių. *Priešingu atveju diskas gali įstrigti, išsokti iš ruošinio arba sukelti atatrąnką.*

- e) **Plokštės arba didelius ruošinius atremkite, kad sumažinti įstrigusio pjovimo disko ir atatrąnos keliamą pavojų. Dideli ruošiniai gali išlįsti nuo savojo svorio. Ruošinį būtina atremti iš abiejų pusių prieš jo kraštų bei netoli pjovimo linijos.**
- f) **Būkite ypatingai atsargūs pjudami „kišeninius pjūvius“ esančiose sienose arba kitose nematomose srityse. Nusileidžiantis pjovimo diskas gali susidurti su dujotiekio arba vandentiekio vamzdžiais, elektros laidais arba kitais objektais bei sukelti atatrąnką.**



PAPILDOMOS SAUGOS NUORODOS ATLIKANT DARBUS SU VIELINIAIS ŠEPEČIAIS:

Saugos nuorodos valant paviršius vieliniu šepetčiu:

- a) **Atkreipkite dėmesį į tai, kad iš vielinių šepetčių, net ir naudojant juos įprastai, krenta vielos gabalėliai. Nenaudokite pernelyg didelės spaudimo jėgos dirbant su vieliniu šepetčiu. Skriejantys vielos gabalėliai gali lengvai prasiskverbti per plonus drabužius ir/arba odą.**
- b) **Jeigu rekomenduojama naudoti apsauginį gaubtą, būtina pasirūpinti, kad vielinis šepetys neliestų apsauginio gaubto. Šepetį skersmuo dėl spaudimo jėgos ir išcentrinųjų jėgų gali padidėti.**
- c) **Maksimalus apsuikimų skaičius dirbant su vieliniu šepetčiu - 15000 aps./min.**

PRIETAISO PASKIRTIS IR SANDARA:

Paprastas šlifukoelis (toliau šlifukoelis) - tai rankinis, universalus elektrinis prietaisas su vienfaziu varikliu. Tai antros klasės prietaisas (dviguba izoliacija).

Šlifukoelis yra skirtas atlikti įvairius tikslus ir sudėtingus darbus namų sąlygomis.

Naudojant atitinkamus darbinius įrankius galima atlikti tokius darbus, kaip: valymas, graviravimas, frezavimas, šlifavimas, poliravimas, drožinėjimas, pjovimas, skylių gręžimas. Šlifukoelio priedai leidžia apdoroti medieną ir metalą, plastiką, mineralus, stiklą bei keramiką.

Prietaisas nėra skirtas gipso bei kitoms medžiagoms, kurias apdorojant susidaro daug dulkių. Smulkios dulkės įsiskverbiančios į prietaiso vidų blokuoja ventiliacines angas, o dėl to kaista variklis ir gali gesti.

Šis elektrinis prietaisas yra skirtas vidutinio intensyvumo darbams. Netinka ilgalaikiam darbui sunkiose sąlygose. **Draudžiama naudotis prietaisu atliekant darbus reikalaujančius profesionalių įrenginių.**

Kiekvienas elektrinis prietaisas panaudojimas ne pagal paskirtį sukelia garantijos praradimą bei gamintojas tokiu atveju nėra atsakingas už patirtas žalias.

Bet kokios prietaiso modifikacijos padarytos naudotoju atleidžia gamintoją nuo atsakomybės už žalias patirtas tokiu atveju naudotoju bei aplinkiniams.

Tinkamas naudojimas taip pat apima tinkama elektros prietaiso priežiūrą, sandėliavimą, transportavimą bei remontą.

Elektros prietaiso remontą galima atlikti tik specialiuose punktuose nurodytuose gamintoju. Prietaisų, maitinamų elektra remontą gali atlikti tik įgalioti asmenys.

LIKUTINĖ RIZIKA:

Nepaisant tinkamo prietaiso naudojimo negalima visiškai išvengti rizikos. Galimi rizikos atvejai:

- drabužių įtraukimas į besisukančias prietaiso dalis;
- prisilietimas ranka prie besisukančio įrankio;
- apsidegimas, keičiant darbinį įrankį (kai kurie įrankiai gali įkaisti darbo metu, todėl būtina naudoti apsaugines pirštines);
- darbinio įrankio plyšis / sulūžimas;
- klausos sutrikimai dėl darbo be klausos apsaugos priemonių;
- akių bei veido sužalojimai ruošinio atplaišomis;
- apdorojamos medžiagos arba jos dalies atmetimas.

KOMPLEKTAVIMAS:

- Šlifukoelis - 1 vnt.
- Lankstus velenas - 1 vnt.
- Užveržimo jungė - 3 vnt. (1.6/2.3/3.2 mm)
- Rankena-priedas tiksliesiems darbams - 1 vnt.
- Rankenos tvirtinimo veržlė - 1 vnt.
- Teleskopinis stovas su rankenėle - 1 vnt.
- Gręžimo gylio ribotuvas - 1 vnt.
- Šlifavimo strypas 13 mm - 1 vnt.
- Šlifavimo juosta 13 mm - 6 vnt.
- Šlifavimo strypas 6,4 mm - 1 vnt.
- Šlifavimo juosta 6,4 mm - 6 vnt.
- Gražtai - 3 vnt. (1.6/2.3/3.2 mm)
- Tvirtinimo strypas - 1 vnt.
- Pjovimo diskas - 36 vnt.
- Švitrinis popierius (Ø19 mm) - 40 vnt.
- Strypas veltinųjų poliravimo diskų tvirtinimui (3.2 mm) - 1 vnt.
- Veltiniai poliravimo diskai (22 mm) - 2 vnt.
- Veltiniai poliravimo diskai (13 mm) - 2 vnt.
- Veltinis poliravimo strypas (Ø3.2 mm) - 1 vnt.
- Greito pjovimo frezas (Ø3.2 mm) - 1 vnt.
- Deimantiniai frezai (Ø3.2 mm) - 7 vnt.
- Silicio - karbido šlifavimo akmuo (Ø3.2 mm) - 1 vnt.
- Aliuminio oksido šlifavimo akmuo (Ø3.2 mm) - 8 vnt.
- Galandimo akmuo - 1 vnt.
- Žalvarinis diskinis šepetys (Ø3.2 mm) - 1 vnt.
- Užveržimo jungės veržlės raktas - 1 vnt.
- L-raktas - 1 vnt.
- Dėžė transportui - 1 vnt.
- Aptarnavimo instrukcija - 1 vnt.
- Garantinis lapas - 1 vnt.

PRIETAISO DALIS:

Prietaiso dalių numeracija atitinka grafinėms piešiniams 2-5 puslapiuose aptarnavimo instrukcijos:

- Pav.A**
1. Užveržimo jungės veržlė
 2. Korpuso veržlė
 3. Verpstės blokavimo mygtukas
 4. Šepetčių laikikliai
 5. Apsuikimų greičio reguliavimo panelis
 6. Maitinimo laidas
 7. Jungiklis įjungti/įsjungti
 8. Lankstus velenas
 9. Lankstus veleno veržlė

изготовителе или специализированном ремонтном предприятии, либо квалифицированным лицом, что позволит избежать опасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во время работы с электроинструментом следует обязательно соблюдать основные меры безопасности при работе, чтобы избежать взрыва, пожара, поражения электрическим током, или механической травмы.



ПРЯМАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

Указания по технике безопасности при шлифовке, гравировке, сглаживанию, крацовке, полировке и резке абразивным (шлифовальным) кругом:

- a) **Настоящий электроинструмент может использоваться, как обычная шлифовальная машина, шлифовальная машина для шлифования наждачной бумагой, для шлифовки металлическими щётками и в качестве устройства для разрезания шлифовальными кругами. Необходимо соблюдать все указания по технике безопасности, инструкции, описания и данные, прилагаемые к электроинструменту. При несоблюдении всех указаний и инструкций, приведенных ниже, может возникнуть опасность поражения электрическим током, пожара и/или серьезных травм тела.**
- b) **Не следует применять оснащения, которое не проектировано, не предусмотрено и не рекомендовано производителем специально для этого электроинструмента. Тот факт, что оснащение можно установить на электроинструменте, не гарантирует безопасной эксплуатации и обслуживания.**
- b) **Номинальная частота вращения применяемого рабочего инструмента, не должна быть меньше максимальной частоты вращения электроинструмента. Допустимая частота вращения применяемого рабочего инструмента не может быть меньше указанной на электроинструменте максимальной частоты вращения. При вращении рабочего инструмента с частотой, превышающей его допустимую частоту вращения, может произойти его поломка, а его части могут отскакивать.**
- г) **Внешний диаметр и толщина рабочего инструмента должны быть в пределах, допустимых для этого электроинструмента. Рабочий инструмент несоответствующих размеров может быть недостаточно закрыт защитными элементами или недостаточно контролироваться пользователем.**
- д) **Диаметры отверстий абразивных кругов, шлифовальных кругов, фланцев, опорных тарелок и другого оснащения должны точно соответствовать шпинделю электроинструмента. Применяемые насадки, которые не соответствуют точно шпинделю электроинструмента, вращаются неравномерно, очень сильно вибрируют и могут привести к потере контроля над электроинструментом.**
- e) **Ни в коем случае не использовать поврежденные рабочие инструменты. Перед каждым применением необходимо проверить оснащение, напр. абразивные**

круги на отсутствие сколов и трещин, шлифовальные круги на отсутствие трещин, стёртых мест или сильного износа, металлические щётки на отсутствие свободных или сломанных металлических щетинок (металлического ворса). В случае падения электроинструмента или рабочего инструмента, следует проверить, не повредился ли он или применить другой, исправный инструмент. После проверки и закрепления рабочего инструмента, следует стоять в плоскости не совпадающей с плоскостью вращения инструмента и убедиться не находятся ли в плоскости вращения инструмента посторонние лица. Электроинструмент необходимо включить на одну минуту с максимальной частотой вращения, обращая внимание, чтобы обслуживающее лицо и пребывающее недалеко посторонние лица находились вне зоны вращающегося инструмента. Поврежденные инструменты чаще всего ломаются во время этого пробного вращения.

ж) **Необходимо закрепить обрабатываемый предмет. Закрепление обрабатываемого предмета в крепящем устройстве или тисках более безопасно, чем удержание его рукой.**

з) **Следует применять средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работы, необходимо надевать защитную маску, закрывающую всё лицо, средство защиты глаз, либо защитные очки. В соответствующих случаях следует применять противопыльный респиратор, средство защиты слуха, фарук, защищающий от малых частиц абразивного или обрабатываемого материала. Средства защиты глаз должны задерживать летящие обломки (осколки), образующиеся во время выполнения разных операций. Противопыльные респираторы и средства защиты дыхательных путей должны фильтровать частицы пыли, образующиеся в процессе работы. Длительное воздействие шума с высокой интенсивностью может привести к потере слуха.**

и) **Следить, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от места работы и зоны воздействия электроинструмента. Каждый, кто находится вблизи работающего электроинструмента, должен использовать средства индивидуальной защиты. Обломки и осколки обрабатываемого предмета или треснувший рабочий инструмент могут отскакивать и вестти к травмам также вне зоны непосредственного воздействия электроинструмента.**

й) **Выполняя работы, при которых электроинструмент может попасть на скрытую электропроводку или на собственный кабель электропитания, следует держать электроинструмент за изолированную поверхность. При контакте с находящимися под напряжением проводами все металлические части электроинструмента также окажутся под напряжением и могут привести к поражению оператора.**

к) **Сетевой кабель электропитания должен находиться вдали от вращающихся рабочих элементов. При потере контроля над электроинструментом, сетевой кабель может быть прорезан, а рука может быть повреждена вращающейся**



ATENȚIE! Nu porniți butonul de blocare al arborelui (3) atunci când lucrați cu aparatul. Acest lucru poate duce la deteriorarea unei electrice.

2. Atunci când butonul de blocare al arborelui este pornit (3) desfiletați în direcția săgeții P și dați jos piulița bușei de strângere (1). În cazul în care este necesar folosiți cheia (17) (vezi des. C, pag. 3).
3. Demontați bușea de strângere (19) trăgând pe arbore.
4. Montați în arbore bușea de strângere cu dimensiunea corespunzătoare și strângeți din nou cu degetele piulița bușei de strângere (1) în direcția săgeții D. Piulițele nu trebuie strânse la maxim, în cazul în care nu ați montat ajutorul sau echipamentul.

■ Schimbarea echipamentului



ATENȚIE! În timpul lucrului echipamentul se încălzește foarte tare, iar pentru a evita arsurile trebuie să folosiți mănuși de protecție.

1. Apăsăți butonul de blocare a arborelui (3), și ținându-l apăsat rotiți piulița bușei de strângere (1) cu mâna, până când blocada nu intră în arbore.
2. Atunci când butonul de blocare a arborelui este pornit desfiletați (fără a da jos) piulița bușei de strângere (1). În cazul în care este necesar folosiți cheia (17).
3. Introduceți soclul unei selectate până la refuz în bușea de strângere.
4. Atunci când butonul de blocare a arborelui este pornit înfiletați piulița bușei de strângere, până ce bolțul ajutorului sau echipamentului nu este prins de bușea de strângere. Înfiletați cu cheia furcă (17) folosind o forță mică pe piulița bușei de strângere (des. C).
5. Verificați dacă toate conexiunile sunt corecte trăgând de unealta de lucru.

■ Montajul arborelui flexibil (vezi des. D, pag. 3)

Pentru a efectua lucrări precise trebuie să folosiți arborele flexibil (8) cu mâner (11). Forma ergonomică a mânerului permite utilizatorului să-l prindă confortabil cu degetul mare și arătătorul, și asigură zona ideală de observare a materialului prelucrat atunci când șlefuiți, gravurați și frezați piesele care necesită precizie.

Pentru a monta arborele flexibil trebuie să:

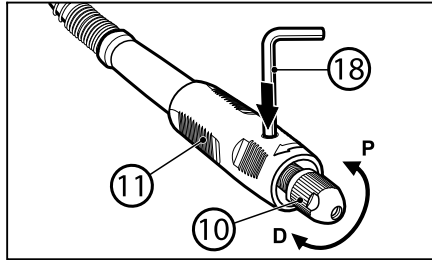
1. Desfiletați piulița carcasi (2) din partea anterioară a aparatului (vezi des. H1, pag. 4).
2. Desfiletați piulița bușei de strângere (1).
3. Introduceți axul arborelui flexibil (8) în bușea de strângere (19).
4. Atunci când butonul de blocare a arborelui este pornit înfiletați cu degetele piulița bușei de strângere, până când axul arborelui flexibil va fi prins de bușea de strângere (vezi des. D1, pag. 3). Folosiți cheia furcă pentru a înfileta piulița bușei de strângere.
5. Înfiletați piulița arborelui flexibil (9) pe polizor (des. D2).

■ Schimbarea echipamentului cu arborele flexibil

Schimbarea echipamentului cu arborele flexibil trebuie efectuată cu cheia L-cheie (18):

1. Rotiți piulița bușei de strângere (10) cu mâna pentru a potrivi orificiile din mâner (11) și în arbore astfel încât să puteți introduce L-cheia (18) în ambele orificii și să blocați arborele.
2. Desfaceți în direcția săgeții P și dați jos piulița bușei de strângere (10). În cazul în care este necesar folosiți cheia (17).
3. Montați pe arbore bușea de strângere cu dimensiunea potrivită și strângeți din nou piulița bușei de strângere (10) în direcția săgeții D.

Piulițele nu trebuie strânse până la maxim, în cazul în care nu ați introdus un racord sau echipamentul.



4. Unealta selectată trebuie introdusă până la capăt în bușea de strângere și înfiletați cu degetele piulița (10), până ce bolțul racordului sau echipamentului nu va fi prins de bușea de strângere. Înfiletați cu cheia furcă (17) piulița bușei de strângere.
5. Verificați dacă toate conexiunile echipamentului au fost efectuate corect trăgând de unealta de lucru și dați drumul la cheia L.

UTILIZAREA SUPORTULUI TELESCOPIC (vezi des. E, pag. 3):

Atunci când utilizați arborele flexibil, polizorul trebuie suspendat pe suportul telescopic (14). Acest lucru asigură funcționarea corectă a polizorului.

1. Înfiletați suportul telescopic (14) pe mâner (15).
2. Fixați mânerul suportului pe masa de lucru înfiletând șurubul de strângere. Intervalul de prindere a mânerului este de 50 mm.
3. Suportul telescopic poate fi ajustat la înălțimea între 260 și 560 mm și poate fi setat așa cum este prezentat în des. E.
4. Prindeți polizorul pe cârligul suportului.



ATENȚIE! În timpul lucrului trebuie să faceți tot posibilul ca arborele flexibil să nu fie îndoit în mod excesiv, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea unei electrice.

FUNCȚIONAREA:

ATENȚIE! Nu lucrați fără ochelari de protecție!

■ Pornire/oprire

După ce ați conectat la sursa de curent, pornirea și oprirea polizorului se efectuează cu comutatorul cu balansare Por/Opr.

1. Pentru a porni unealta setați comutatorul (7) la poziția I.
2. Pentru a opri unealta setați comutatorul (7) la poziția O.



ATENȚIE: Nu lăsați niciodată nesupraheată unealta pornită. Trebuie să scoateți ștecherul cablului de alimentare din priză atunci când nu folosiți unealta.

■ Ajustarea turației

Unealta este dotată cu un panou de control a turației (5). Turația corespunzătoare depinde de unealta folosită și de materialul prelucrat.

Viteza poate fi ajustată în timpul muncii cu butoanele (+) și (-) la o valoare concretă între 8000 și 35000 rot/min. Dacă apăsați o dată pe butonul (+) măriți turația cu 1000 rot/min, iar dacă apăsați o dată butonul (-) reduceți turația cu 1000 rot./min.

■ Indicații cu privire la ajustarea turației

Pentru a selecta turația corespunzătoare pentru lucrarea în cauză, faceți probe pe o bucată de material pe care nu o folosiți.

zajav между указательным и большим пальцами. (смотри рис. F, стр. 3).

При более тяжёлых работах, таких как шлифовка или резка, электроинструмент следует держать, как рукоятку молотка (смотри рис. G, стр. 4).

Для упрощения удерживания шлифовальной машины при длительных, точных работах без использования гибкого валика, рекомендуется использовать держатель-приставку (12). Мягкий и удобный держатель, приспособленный в форме ладони, снижает вибрацию даже при работах, требующих более сильного нажима.

Для установки держателя-приставки (12) необходимо:

1. Отвинтить гайку корпуса (2) (смотри рис. H1).
2. Вставить держатель-приставку (12) на корпус шлифовальной машины и прикрепить при помощи гайки (13) (смотри рис. H2).

При работе держать шлифовальную машину так, как показано на рис. H3.

■ Ограничитель глубины сверления/фрезеровки

Ограничение глубины сверления/фрезеровки (16) состоит из направляющей (21), опоры (22) и фиксирующего винта (23) (см. рис. I), и обеспечивает контроль за сверлением/фрезеровкой в широком спектре материалов.

Для установки ограничителя глубины сверления/фрезеровки необходимо:

1. Отвинтить гайку корпуса (2) (смотри рис. H1).
2. Привинтить на её место ограничитель глубины сверления/фрезеровки (16) (смотри рис. J).

■ Установки глубины сверления

Ограничитель глубины сверления/фрезеровки в значительной степени упрощает начало сверления отверстия.

Необходимо ослабить фиксирующий винт (23) так, чтобы направляющая (21) могла свободно перемещаться и опереть опору (22) на поверхность материала. Удерживая опору неподвижно, включить шлифовальную машину, и позволить углубиться в материал на несколько миллиметров под действием собственного веса. Затем прекратить работу и вывести сверло/фрезу.

Теперь можно установить требуемую глубину сверления, используя шкалу, имеющуюся на направляющей (21). Для этого необходимо переместить опору (22) вдоль направляющей так, чтобы расстояние между рабочим концом сверла/фрезы и опорой превышало требуемый размер, а затем затянуть фиксирующий винт. (23) (смотри рис. K).

■ Принадлежности (рабочие инструменты) (см. рис. L, стр. 5)

1. Камень шлифовальный из карбида кремния – предназначенный для работы с камнем, стеклом, керамикой, фарфором и цветными металлами.
2. Камни шлифовальные из оксида алюминия – предназначенные для обработки металлов, отливок, сварных соединений, заклёпок и устранения ржавчины. Идеально подходят для заточки, устранения задиров (гратов) и общей шлифовки большинства материалов.
3. Камень точильный.
4. Фрезы алмазные – предназначенные для точных работ: резки, гравировки, выполнения резьбы, поправки и отделки. Эти

рабочие инструменты применяются для обработки древесины, керамики, стекла, закалённой стали, полудрагоценных камней и других твёрдых материалов. Эти инструменты покрыты алмазными частицами.

5. Фреза быстрорежущая – предназначенный для фрезеровки в мягких металах, пластмассах и древесине.
6. Щётка из щетины – предназначена для деликатного сглаживания острых краёв, чистки, полировки изделий из серебра, бижутерии и других драгоценных металлов. Можно применять её вместе с пастой для полировки.
7. Щётка дисковая латунная – предназначена для чистки металлов. Латунные щётки не создают искр и более мягкие по сравнению со стальными щётками. Не оставляют царапин на мягких металах, как золото, медь или латунь.
8. Фреза универсальная – предназначена для резки керамической плитки, цементных плит и гипса. (Не применять для половой плитки).
9. Комплект точных свёрл (1,6/2,3/3,2 мм) – содержит три сверла для сверления в древесине, пластмассе или в мягком металле.
10. Лента шлифовальная и стержень для шлифовки 6,4 мм (зернистость 60) – для черновой и окончательной обработки древесины и стекловолокна, удаления ржавчины с металлической поверхности, обработки резиновой поверхности.
11. Лента шлифовальная и стержень для шлифовки 13 мм (зернистость 60) – для черновой и окончательной обработки древесины и стекловолокна, удаления ржавчины с металлической поверхности, обработки резиновой поверхности.
12. Лента шлифовальная (зернистость 60) – для черновой и окончательной обработки древесины и стекловолокна, удаления ржавчины с металлической поверхности, обработки резиновой поверхности.
13. Лента шлифовальная (зернистость 120) – для черновой и окончательной обработки древесины и стекловолокна, удаления ржавчины с металлической поверхности, обработки резиновой поверхности.
14. Стержень для крепления войлочных полировальных кругов Ø 13 мм.
15. Полировальные круги войлочные (Ø 13 мм и Ø 22 мм) – предназначены для полировки поверхности металла и пластмассы. Использование вместе с кругами полировальной пасты обеспечивает получение высокого блеска.
16. Стержень для крепления отрезных кругов и войлочных полировальных кругов Ø 22 мм.
17. Отрезные круги – предназначены для отрезания и резки (раскроя) металла, древесины и пластмассы. Отрезные круги упрощают отрезание или нарезку шурупов, винтов, листового металла, тонкой древесины и пластмассы. Отрезные круги режут только краем круга. Не следует применять их для вырезания и сглаживания профилированных отверстий. Отрезные круги применять вместе со стержнем 16. Максимальный диаметр кругов не должен превышать 35 мм.
18. Бумага наждачная (Ø 19 мм) – предназначена для шлифовки древесины, металла, пластмассы и накладывается на войлочный круг Ø 22 мм.
19. Войлочный полировальный штift (стержень) – предназначен

для предварительной полировки и окончательной полировки (высокий блеск) типа металл, золото и алюминий, с применением полировальной пасты.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД:

Машина в принципе не требует специальных процедур по техническому уходу.

Машину и принадлежности следует хранить в кейсе для транспортировки (24) (смотри рис. М, стр. 5), в недоступном для детей месте, содержать в чистоте, защищать от влаги и пыли. Условия хранения должны исключать возможность механических повреждений и влияния вредных атмосферных условий.

■ Очистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Чтобы избежать несчастных случаев, прежде чем приступить к чистке, необходимо отсоединить электроинструмент от источника электропитания!

Для обеспечения безопасной и эффективной работы, корпус шлифовальной машины и вентиляционные щели должны быть свободными от пыли и загрязнений. Рекомендуется выполнять чистку машины после каждого применения.

Шлифовальную машину протирать влажной тряпкой с небольшим количеством мыла. Не применять каких-либо чистящих средств или растворителей; они могут повредить части устройства, изготовленные из пластмассы. Необходимо следить, чтобы вовнутрь машины не попала вода.

После работы в условиях сильной запыленности рекомендуется выполнить продувку сжатым воздухом вентиляционных отверстий. Это предотвратит повреждение подшипников и устранил пыль, блокирующую приток воздуха, охлаждающего электродвигатель.



ВНИМАНИЕ! Во время чистки сжатым воздухом необходимо использовать защитные очки.

ТИПИЧНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ:

Электроинструмент не включается или имеются перерывы в работе:

- проверить, правильно ли присоединён кабель электропитания (6), а также наличие напряжения в сетевой розетке;
- с помощью электрика проверить состояние угольных щёток и, при необходимости, заменить их.

ВНИМАНИЕ! Замену угольных щёток может выполнить только электрик с соответствующим допуском.

- если электроинструмент не работает даже в случае наличия напряжения питания, и имеет неизношенные угольные щётки, необходимо отправить его по адресу, указанному в гарантийной карте, в ближайший сервисный пункт для ремонта.

ТРАНСПОРТИРОВКА:



Политика компании PROFIX - это политика постоянного совершенствования своих изделий, поэтому компания сохраняет за собой право изменения спецификации изделия без предварительного уведомления. Изображения, имеющиеся в инструкции, являются примерными и могут незначительно отличаться от фактического вида приобретённого электроинструмента.

Настоящая инструкция по эксплуатации защищена авторскими правами. Запрещено её копирование и размножение без согласия ООО «ПРОФИКС».

Шлифовальную машину следует транспортировать и складировать в транспортном кейсе, защищающем от влаги, проникновения пыли и мелких объектов, особенно необходимо защитить вентиляционные отверстия. Мелкие элементы, попавшие вовнутрь корпуса, могут повредить двигатель.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

ООО «ПРОФИКС»; ул. Марьевильска 34, 03-228 Варшава, ПОЛЬША
ВНИМАНИЕ! Настоящее устройство соответствует польским и европейским стандартам, а также указаниям по технике безопасности. Все работы по ремонту должны выполняться квалифицированным персоналом, с использованием оригинальных запасных частей.

ПИКТОГРАММЫ:

Описание знаков, имеющихся на щитке и информационных наклейках на электроинструменте.



— «Использовать средства защиты глаз!»



— «Использовать средства защиты верхних дыхательных путей!»



— «Использовать средства защиты органов слуха!»



— «Устройство имеет второй класс электрической защиты с двойной изоляцией»



— «Устройство соответствует требованиям ЕС»

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:



ВНИМАНИЕ: Указанный символ означает запрет размещения использованных электроинструментов вместе с другими отходами (за это грозит наказание в виде штрафа). Опасные компоненты, имеющиеся в электрическом и электронном оборудовании, отрицательно влияют на окружающую среду и здоровье.

Домашнее хозяйство должно способствовать восстановлению и повторному использованию (рециклированию) использованного оборудования. В Польше и в Европе создаётся или уже существует система сбора использованного оборудования, предусматривающая, что все пункты продажи в/у оборудования обязаны принимать использованное оборудование. Кроме того, имеются пункты приёма в/у оборудования.

- Дисcuri de lustruit din pãslã (22 mm) - 2 buc.
- Дисcuri de lustruit din pãslã (13 mm) - 2 buc.
- Bolț de lustruit din pãslã (Ф3.2mm) - 1 buc.
- Frezã pentru tăiere rapidã (Ф3.2mm) - 1 buc.
- Frezã diamantatã (Ф3.2mm) - 7 buc.
- Piatrã de șlefuit din carburã de siliciu (Ф3.2mm) - 1 buc.
- Piatrã de șlefuit din oxid de aluminiu (Ф3.2mm) - 8 buc.
- Piatrã de ascuțit a - 1 buc.
- Perie disc din alamã (Ф3.2mm) - 1 buc.
- Cheie pentru piulița buçeи de strãngere - 1 buc.
- L-cheie - 1 buc.
- Valizã transport - 1 buc.
- Instrucții de folosire - 1 buc.
- Garanție - 1 buc.

ELEMENTELE UNELTEI:

Numerotarea pieselor din aparat se referã la reprezentarea graficã publicatã pe paginile 2-5 din instrucțiunile de utilizare:

- Des.A**
1. Piulița buçeи de strãngere
 2. Piulița carcasei
 3. Buton de blocare a arborelui
 4. Clești pentru perii
 5. Panou de control cu viteza de turãție
 6. Cablu de alimentare
 7. Comutator Por/Opr
 8. Arbore flexibil
 9. Piulița arbore flexibil
 10. Piulița buçeа de strãngere
 11. Mãner
 12. Mãner-suport pentru muncã precisã
 13. Piulița de fixare a mãnerului
 14. Suport telescopic
 15. Mãner suport
 16. Limitator de adâncime de gãurire/frezare
 17. Cheie pentru piulița buçeи de strãngere
 18. L-cheie
- Des.B**
19. Buçeа de strãngere
 20. Arbore
- Des.I**
21. Ghidaj cu scarã gradatã
 22. Suport
 23. Șurub de blocare
- Des.M**
24. Valizã transport

DATE TEHNICE:

Tensiune nominalã	220-240 V
Frecvențã nominalã	50 Hz
Putere nominalã	170 W
Viteza de rotire	8000-35000/min
Diametru buçe	1,6 mm, 2,3 mm, 3,2 mm
Clasã de protecție	II
Lungimea cablului de alimentare	2 m
Greutatea	2,0 kg

Nivele ZGOMOT/VIBRAȚIE efectuate în conformitate cu standardul EN60745.

Nivelul de presiune acusticã (LpA) al uneltei este de 73 dB(A) iar nivelul de putere acusticã (LwA) 84 dB(A) (toleranța de măsurare KpA/KwA=3dB(A)). Nivel de vibrații 3,74 m/s² (metoda palmã-mãnã) (toleranța de măsurare -K=1,5m/s²).

Nivelul menționat de vibrații este reprezentativ pentru utilizarea aparatului electric. Dacă aparatul electric va fi utilizat pentru alte scopuri sau cu alte instrumente de lucru precum și dacă nu va fi întreținut corespunzător, nivelul de vibrații ar putea diferi de cel indicat. Motivele indicate mai sus pot duce la sporirea nivelului de expunere la vibrații pe toată durata timpului de funcționare.

Trebuie să introduceți mijloace adiționale de siguranță, care au scopul de a proteja operatorul de efectele de expunere la vibrații, de ex.: Întreținere aparat electric și instrumente de lucru, asigurarea temperaturii corespunzătoare a mâinilor, stabilirea ordinii operațiilor de muncã.

Valoarea totalã declaratã a vibrațiilor și valorile declarate ale emisiei de zgomot au fost măsurate în conformitate cu metoda standard de testare și pot fi utilizate pentru a compara un dispozitiv cu altul.

Valoarea totalã declaratã a vibrațiilor și valorile declarate ale emisiei de zgomot pot fi utilizate în evaluarea inițialã a expunerii.

Avvertismente:

Vibrațiile și emisiile de zgomot în timpul utilizãrii efective a sculei electrice pot sã difere de valorile declarate în funcție de modul în care sunt utilizate uneltele, în special de tipul piesei prelucrate.

Trebuie determinate mãsuri de siguranță pentru protejarea operatorului, care se bazeazã pe estimarea expunerii în starea realã de utilizare (luând în considerare toate pãrțile ciclului de operare, cum ar fi timpul în care instrumentul este oprit și când funcționeazã în ralanti, cu excepția timpului de declanșare).

PREGĂTIRE DE FUNCȚIONARE:

1. Asigurați-vã cã sursa de alimentare are parametrii corespunzãtori parametrilor specificați pe tabelul nominal al polizorului.
2. Asigurați-vã cã comutatorul (7) polizorului este în poziția oprit.
3. În cazul în care folosiți un prelungitor se recomandã ca acestea sã fie cât mai scurte, adecvate pentru curentul de 5 A. Prolungitorul trebuie sã fie întins în întregime.

MONTAJ UNELTEI DE ȘLEFUIT:



ATENȚIE! Înainte de a demonta și de a monta uneltele de șlefuit, trebuie sã vã asigurați cã aparatul este oprit și decuplat de la sursa de alimentare.

Înainte de montaj trebuie sã curãțați arborele polizorului și toate piesele de fixare.

Echipamentul disponibil pentru unealtã poate avea un bolț cu trei dimensiuni. Sunt disponibile trei dimensiuni de buçe de strãngere potrivite pentru cele trei dimensiuni ale bolțului: 1,6 mm, 2,3 mm și 3,2 mm (vezi des. B, pag. 3).

Trebuie sã utilizați mereu buçe de strãngere potrivite pentru dimensiunea bolțului pentru echipamentul pe care doriți sã-l folosiți. Nu introduceți cu forțã buçe cu diametru mai mare în buçe de strãngere mai micã.

■ Schimbarea buçeilor de strãngere

1. Apãsați butonul de blocare a axului (3), țineți apãsat și rotiți piulița buçeи de strãngere (1) pânã când blocada intrã în arbore.

mai mici și deaceea se pot rupe.

Avertizări suplimentare de siguranță în timpul tăierii:

- Nu împingeți discul sau nu apăsați prea puternic.**
Nu executați tăieri adânci excesive. Supraînsărcinarea discului abraziv mărește sarcina și predispoziția la răsucire sau îndoire în timpul tăierii și crește astfel posibilitatea de recul sau distrugere, ruperea discului.
- Nu stați în aceiași linie cu discul de tăiere în mișcare.**
Împingerea discului de tăiere în direcția opusă operatorului, poate duce în cazul apariției reculului la împingerea unelei electrice în direcția operatorului.
- În cazul blocării discului de tăiere sau a pauzei de muncă, unealta electrică trebuie oprită și așteptăm până când discul de tăiere se oprește în totalitate. Niciodată nu încercați să extrageți discul în mișcare din locul tăierii, deoarece poate duce la recul. Trebuie găsită și îndepărtată cauza blocării discului.**
- Nu porniți unealta electrică, până când nu se află în material. Înainte de continuarea tăierii, discul de tăiere trebuie să atingă viteza sa maximă de rotație. În caz contrar, discul se poate agăța, sări din materialul prelucrat sau produce recul.**
- Plăcile sau elementele mari, înainte de prelucrare trebuie sprijinite, pentru a minimaliza riscul de blocare a discului și a reculului. Elementele mari se pot îndoi sub greutatea proprie. Sprijinul trebuie să se afle din ambele părți, atât în apropierea liniei tăierii cât și pe margini.**
- Aveți o grijă mărită în timpul executării de tăieri adânci în pereti existenți sau operarea în zone cu vizibilitate redusă. Discul în timpul scufundării în material, poate atinge țevi de gaze sau apă, cablurile electrice sau alte elemente care pot provoca reculul.**

AVERTIZĂRI SUPPLEMENTARE DE SIGURANȚĂ ÎN CAZUL UTILIZĂRII PERILOR DE SĂRMĂ:

Reguli de siguranță în timpul curățării suprafeței cu peria de sărmă:

- Trebuie să țineți minte, că în utilizarea normală, unele părți ale periei de sărmă sunt distruse. Este interzisă apăsarea exagerată asupra periei. Bucățile de sărmă pot cu ușurință să intre prin îmbrăcămintea subțire și/sau piele.**
- Dacă este recomandată utilizarea scutului, evitați contactul periei cu scutul. Diametrul periei se poate mări în momentul apăsării și apariției forțelor centrifuge.**
- Atunci când periați nu trebuie să depășiți 15000 rot/min.**

DESTINAȚIA ȘI STRUCTURA UNELTEI:

Polizorul drept (numit în continuare polizor) este o unealtă electrică universală antrenată de un motor monofazat, comutator. Aparatul este în clasa a doua de protecție (are izolație dublă).

Polizorul este destinat pentru efectuarea diferitor lucrări precise și complicate în gospodărie.

Atunci când folosiți accesoriile adecvate puteți efectua următoarele operațiuni: curățare, gravură, frezare, șlefuire, lustruire, efectuarea de caneluri, tăierea și efectuarea de orificii. Gama largă de accesorii a polizorului permite prelucrarea materialelor din lemn și metal, plastic, minerale, sticlă și a produselor ceramice.

Unealta nu este destinată pentru prelucrarea suprafețelor din ghips sau similare care sunt inflamabile. Pulberea fină care pătrunde în interior poate duce la blocarea orificiilor de ventilare, ce poate duce la supraîncălzirea și arderea motorului.

Această unealtă electrică este destinată pentru lucrări cu intensitate medie. Nu este potrivită pentru lucrări îndelungate în condiții grele. **Nu folosiți aparatul pentru a efectua lucrări care necesită un aparat profesional.**

Fiecare utilizare a unelei electrice neconformă cu destinația acesteia, așa cum a fost indicată mai sus, este interzisă și atrage după sine pierderea garanției precum și privarea de răspundere a producătorului pentru pagubele apărute în urma acestor.

Toate modificările aparatului efectuate de utilizator îl exceptă pe producător de responsabilitate pentru pagubele provocate utilizatorului și mediului.

Utilizarea corespunzătoare a unelei electrice se referă de asemenea și la întreținerea, depozitarea, transportul și reparațiile aparatului.

Unealta electrică poate fi reparată doar în punctele de service menționate de producător. Aparatele alimentate la rețea trebuie să fie reparate doar de persoane calificate în acest sens.

RISCRIZIDUAL:

În ciuda utilizării în conformitate cu destinația, nu pot fi eliminați în totalitate anumiți factori de risc. Datorită construcției și proiectării, putem întâlni următoarele pericole:

- prinderea și tragerea hainelor în piesele mobile;
- atingerea cu palma neaoperită a unelei în mișcare;
- arsurile la schimbarea unelei de lucru (unele unelte se pot încălzi în timpul lucrului, pentru a evita arsurile trebuie să folosiți mănuși de protecție);
- crăparea/ruperea unelei de lucru;
- vătămarea auzului în cazul în care lucrați o durată lungă de timp fără mijloace de protecție auditivă;
- vătămarea văzului și a feței de bucățile desprinse de material prelucrat;
- reculul materialului prelucrat sau al unei părți din acesta.

ELEMENTE:

- Polizor - 1 buc.
- Arbore flexibil - 1 buc.
- Bucșe de strângere - 3 buc. (1.6/2.3/3.2mm)
- Mâner-suport pentru muncă precisă - 1 buc.
- Piulița de fixare a mânerului - 1 buc.
- Suport telescopic cu mâner - 1 buc.
- Limitator de adâncime de găurire - 1 buc.
- Bolț pentru șlefuit 13 mm - 1 buc.
- Bandă abrazivă 13 mm - 6 buc.
- Bolț pentru șlefuit 6,4 mm - 1 buc.
- Bandă abrazivă 6,4 mm - 6 buc.
- Burghie - 3 buc. (1.6/2.3/3.2mm)
- Bolț de fixare - 1 buc.
- Disc pentru tăiat - 36 buc.
- Hârtie abrazivă (Ø19mm) - 40 buc.
- Bolț pentru fixarea discurilor de lustruit din păslă (3.2mm) - 1 buc.

RO

INSTRUCȚII DE FOLOSIRE POLIZOR DREPT TMG170K


Traducere din instrucțiunea originală



ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

Păstrează instrucțiunile pentru o folosire viitoare.



ATENȚIE! Citește toate avertismentele referitoare la protecția muncii marcate cu simboluri  și toate indicațiile referitoare la utilizarea în siguranță.

Nerespectarea avertismentelor de mai jos, poate duce la accidente și la electrocutare, incendii și/sau la vătămări corporale.

Păstrează toate avertismentele și indicațiile referitoare la protecția muncii, pentru a le folosi în viitor.

În avertismentele de mai jos, termenul "unealtă electrică" înseamnă unealtă care este alimentată de la rețea (cu cablu de alimentare) sau unealtă electrică alimentată din baterie (fără cablu).



ATENȚIE! Reguli generale de protecție a muncii.

Siguranța la locul de muncă:

- La locul de muncă păstrează curățenie și bună iluminare. Zonele și bancurile de lucru aglomerate cheamă accidente.**
- Nu utilizați unealta electrică în atmosferi explozive, formate din lichide inflamabile, gaze sau lichide. Unelata electrică produce scântei, care pot aprinde praful sau aburii.**
- Țineți copiii departe de lucrurile în care unealta electrică este folosită. Distragerea atenției poate duce la pierderea atenției asupra unelei electrice.**



ATENȚIE! Reguli generale cu privire la utilizarea în siguranță a unelei.

Siguranța electrică:

- Ștecherul unelei electrice trebuie să fie conforme cu priza. Este interzisă modificarea ștecherului. Este interzisă utilizarea prelungitoarelor în cazul uneltelor electrice cu cablu de legare la pământ de protecție. Nomodificarea ștecherelor și a prizelor micșorează riscul de electrocutare.**
- Evitați să atingeți suprafața de împănăntenire sau conectările la masă, cum ar fi conducte, radiatoare, radiatoare de încălzire centrală și frigider. În cazul atingerii părților împănăntenite, crește riscul de electrocutare.**
- Nu expuneți sculele electrice în condiții de ploaie sau mediu umed. În caz de infiltrație cu apă, crește riscul de electrocutare.**
- Nu abuzați de cablurile de conectare. Nu folosiți cablul de alimentare la mutarea, tragerea unelei sau tragerea ștecherului din priză. Păstrați cablul de alimentare departe de surse de căldură, ulei, mυχii ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau incurcate cresc riscul de electrocutare.**
- În cazul în care unealta electrică este folosită în aer liber, conectarea trebuie efectuată cu ajutorul prelungitoarelor destinate funcționării în aer liber. Folosirea prelungitorului destinat funcționării în aer liber, micșorează riscul de electrocutare.**
- Vă recomandăm să racordați aparatul la o rețea electrică dotată cu un comutator cu curent diferențial (RCD) cu amperaj de acționare de 30mA sau mai mic.**
- În cazul în care unealta electrică este folosită în mediu umed, este inevitabil, utilizarea unui dispozitiv de protecție împotriva tensiunii de alimentare, cum ar fi aplicarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD). Folosirea RCD micșorează riscul**

de electrocutare.



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la siguranța folosirii unelei.

Siguranță personală:

- Acest echipament nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau de persoane care nu au experiență sau nu cunosc echipamentul, cu excepția cazului în care are loc sub supraveghere sau în conformitate cu instrucția de folosire a echipamentului, de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.**
- Trebuie să fiți atent, să aveți grijă ce faceți și să păstrați bun simț în timpul folosirii unelei electrice. Nu folosiți unealta electrică, când sunteți obosiți sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu unelata electrică poate cauza vătămări personale grave.**
- Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Folosind echipamentul de protecție cum ar fi masca de praf, pantofi cu anti-alunecare, căști sau protecție auditivă, micșorati riscul de vătămări.**
- Evitați pornirea accidentală. Înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau înainte de conectarea bateriei și înainte de ridicarea sau mutarea unelei asigurativă că comutatorul unelei electrice este în poziția oprită. Mutarea unelei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea unelei electrice la rețeaua de alimentare în poziția pornită poate provoca un accident.**
- Înainte de pornirea unelei electrice îndepărtați toate untele din apropiere. Lăsarea de unelte pe părțile de mișcare ale unelei electrice poate duce la vătămări corporale.**
- Nu vă aplecați prea mult. Trebuie să stați sigur și să mențineți echilibrul. Acest lucru va permite un control mai bun asupra unelei electrice în situații neașteptate.**
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul strâns, hainele și mănușile departe de părțile în mișcare. Hainele largi, bijuteria sau părul lung se pot agăța de părțile în mișcare.**
- Dacă echipamentul este potrivit pentru conectarea extractorului de praf extern și a colectorului de praf, asigurativă că acestea sunt conectate și folosite corect. Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul de pericole legate de prăfuit.**
- Nu permiteți ca abilitățile obținute prin utilizarea frecventă a sculei electrice să vă facă să vă simțiți prea încrezători în sine și să ignorați regulile de siguranță. Acțiunile necorespunzătoare pot provoca vătămări grave într-o fracțiune de secundă.**



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la folosirea în siguranță a unelei.

Utilizarea și îngrijirea unelei electrice:

- Nu supraîncărcați o unealtă electrică. Utilizați o unealtă electrică în funcție de puterea necesară muncii efectuate. Unelata electrică corectă va permite o funcționare mai bună și este sigură în cazul însărcinării, pentru care a fost proiectată.**
- Este interzisă utilizarea unelei electrice dacă comutatorul nu pornește și nu oprește unelata. Fiecare unealtă electrică care nu pornește sau nu se oprește este periculoasă și trebuie reparată.**

c) **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare a uneltei electrice și/sau deconectați bateria înainte de orice setare, schimbare de părți sau depozitare. Aceste mijloace de protecție reduc riscul unei porniri accidentale a uneltei electrice.**

d) **Unealta electrică nefolosită trebuie depozitată departe de copii și nu trebuie imprumutată persoanelor care nu cunosc unealta electrică sau care nu au citit această instrucție de folosire a uneltei electrice. Unealta electrică este periculoasă când este folosită de o persoană fără experiență.**

e) **Unealta electrică trebuie bine întreținută. Trebuie controlată alinierea sau bruierea pieselor în mișcare, ruperea pieselor și alți factori care pot avea influență la funcționarea uneltei electrice. Dacă găsim o deteriorare, unealta electrică înaintea folosirii trebuie reparată. Cauza multor accidente este întreținerea necorespunzătoare a uneltei electrice.**

f) **Unelte de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate. Înțreținerea părților ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce riscul de blocare în material și ușurează folosirea.**

g) **Unealta electrică, echipamentul, uneltele de lucru, etc. trebuie folosite în conformitate cu această instrucție, ținând cont de tipul și condițiile de lucru. Utilizarea uneltei electrice în alt mod decât este destinația, poate duce la situații periculoase.**

h) **La temperaturi scăzute, sau după o perioadă îndelungată de nefolosire, este recomandată pornirea uneltei electrice fără sarcină pentru câteva minute pentru a distribui corect unsoarea în mecanismul de transmisie.**

i) **Pentru curățirea uneltei electrice folosiți o cârpă moale, umedă (nu udă) și săpun. Nu folosiți benzină, diluanți sau alte mijloace care pot deteriora echipamentul.**

j) **Unealta electrică trebuie depozitată/transportată numai după ce ne-am asigurat că toate elementele în mișcare sunt blocate și asigurate cu ajutorul elementelor originale destinate blocării.**

k) **Unealta electrică trebuie păstrată într-un loc uscat, asigurat împotriva prafului și a umezelii.**

l) **Transportul uneltei electrice trebuie să aibă loc în ambalajul original, asigurat împotriva deteriorărilor mecanice.**

m) **Mănerile și suprafețele de prindere trebuie să fie menținute curate fără ulei și grăsimi. Mănerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit ținerea în siguranță și controlul sculei în situații neașteptate.**



ATENȚIE! Avertismente generale cu privire la folosirea în siguranță a uneltei.

Repararea:

a) **Reparații în garanție și postgaranție ale uneltelor dumneavoastră electrice sunt efectuate de Service-ul PROFIX, ceea ce garantează calitatea cea mai ridicată a reparațiilor și utilizarea de piese originale de schimb.**

b) **În cazul în care cablul de alimentare nedemontabil se deteriorează, trebuie înlocuit cu un cablu special sau cu ansamblul disponibil la producător ori într-un atelier de reparații specializat.**



ATENȚIE!

În timpul utilizării uneltei electrice se recomandă respectarea regulilor de bază ale siguranței muncii, pentru a evita

incendiile, electrocutarea sau vătămări mecanice.



POLIZOR DREPT

Indicații de siguranță cu privire la șlefuire, gravură, netezire, periere, lustruire sau tăiere cu polizorul:

- Această unealtă electrică poate fi utilizată ca și polizor obișnuit, polizor pentru șlefuit cu hârtie abrazivă, pentru șlefuit cu perie de sârmă precum și ca aparat pentru tăiat cu hârtie abrazivă. Trebuie să respectați toate indicațiile de siguranță, instrucțiunile, descrierile și datele furnizate împreună cu unealta electrică. Nerespectarea acestor recomandări și instrucțiuni de mai jos poate duce la apariția pericolului de electrocutare, incendiu și/sau leziuni corporale grave.**
- Nu utilizați echipamentul care nu este proiectat, prevăzut și recomandat de către producător special pentru această unealtă electrică. Faptul că echipamentul poate fi montat pe unealta electrică nu asigură garanția de utilizare și manipulare în condiții de siguranță.**
- Turația nominală a uneltei de lucru utilizate trebuie să fie cel puțin egală cu turația maximă a uneltei electrice. Turația admisă a uneltei de lucru nu poate fi mai mică decât turația maximă indicată pe unealta electrică. Unealta de lucru care se rotește cu o turație mai mare decât cea admisă se poate rupe și anumite piese din aceasta se pot desprinde.**
- Diametrul exterior și grosimea uneltei de lucru trebuie să fie cuprinse în intervalul admis pentru acea unealtă electrică. Uneltele de lucru cu dimensiuni necorespunzătoare pot să nu fie acoperite sau controlate suficient.**
- Diametrul orificiului plăcilor abrazive, discurilor de șlefuit, flanșelor, discurilor de fixare și a altor echipamente trebuie să se potrivească exact la axul uneltei electrice. Racordurile echipamentului care nu se potrivească exact pe arborele uneltei electrice, se rotesc neuniform, vibrează foarte puternic și pot duce la lipsa controlului asupra uneltei electrice.**
- În nici un caz nu utilizați unelte de lucru defecte. Înainte de fiecare utilizare trebuie să verificați echipamentele, de ex. plăcile pentru șlefuit pentru a descoperi dacă sunt fisurate sau prezintă părți desprinse, discurile de șlefuit pentru a descoperi dacă sunt fisurate, frecate sau foarte uzate, periile de sârmă pentru a descoperi dacă prezintă fire libere sau rupte. În cazul în care scăpați unealta electrică sau unealta de lucru, trebuie să verificați dacă aceasta nu s-a defectat, sau să folosiți o altă unealtă care funcționează. După ce ați verificat și fixat unealta de lucru luați o poziție în alt plan decât cel de rotație al uneltei, asigurați-vă că nu există nicio persoană în planul de rotație al uneltei. Unealta electrică trebuie pornită timp de un minut la turația maximă, având grijă ca persoana care manipulează și persoanele din jur să se afle în afara zonei în care se rotește unealta. Uneltele defecte se rup deseori în timpul acestor probe.**
- Trebuie să asigurați obiectul prelucrat. Veți fi mai în siguranță dacă fixați obiectul prelucrat într-un aparat de fixare sau cu o menținută decât dacă îl țineți în mână.**
- Folosiți mijloace de protecție personală. În funcție de tipul muncii, utilizați masca de protecție care acoperă toată fața, protecția ochilor sau ochelari de protecție. În unele cazuri utilizați masca de praf, protecție auditivă, mănuși de**

protecție, șorțul, care protejează de micile părți ale materialului prelucrat sau ale șmirghelului. Mijloacele de protecție ale ochilor, trebuie să fie în stare să oprească resturile aruncate și generate în timpul executării diferitelor operații. Masca de praf și mijloacele de protecție a căilor respiratorii trebuie să filtreze praful generat în timpul lucrului. Expunerea prelungită la zgomot foarte puternic poate provoca pierderea auzului.

- Trebuie să aveți grijă ca persoanele străine să se afle la o distanță sigură față de locul de muncă și de raza de acțiune a uneltei electrice. Fiecare persoană care se află în apropierea uneltei electrice în funcțiune trebuie să folosească echipamentul personal de protecție. Cioburile obiectului prelucrat sau din uneltele de lucru crăpate pot sări și pot provoca răni chiar și în afara zonei directe de acțiune.**
- Prindeți unealta electrică de suprafețele izolate atunci când efectuați lucrări în timpul cărora există pericolul de a atinge cablurile electrice sau cablul uneltei. În caz de contact cu cablurile aflate sub tensiune toate piesele metalice ale uneltei electrice se află de asemenea sub tensiune și pot provoca electrocutarea operatorului.**
- Cablul de rețea trebuie ținut departe de uneltele de lucru în mișcare. În cazul în care pierdeți controlul asupra uneltei, cablul de rețea poate fi rupt, iar mâna poate fi rănită de ajutorul în mișcare.**
- Nu așezați niciodată unealta electrică înainte ca unealta de lucru să se oprească definitiv. Unealta în mișcare poate intra în contact cu suprafața pe care este lăsată și datorită acestui fapt puteți pierde controlul asupra uneltei electrice.**
- Nu deplasați unealta electrică aflată în mișcare. În caz de contact accidental a pieselor de îmbrăcăminte cu unealta de lucru aflată în mișcare acestea pot duce la tragerea uneltei de lucru către corpul operatorului.**
- Trebuie să curățați în mod regulat orificiile de ventilație ale uneltei electrice. Ventilatorul motorului poate atrage praf în carcasă, depunerile excesive de pulberi metalice pot duce la apariția unui pericol electric.**
- Nu utilizați unealta electrică în apropierea materialelor inflamabile. Scânteile pot duce la aprinderea acestora.**
- Nu utilizați uneltele care necesită agenți de răcire. Folosirea apei sau a altor agenți lichizi de răcire poate duce la electrocutare.**
- Nu folosiți coli prea mari de hârtie abrazivă. Atunci când selectați dimensiunea hârtiei abrazive trebuie să procedați conform recomandărilor producătorului. Hârtia abrazivă mare care iese în afara plăcii de șlefuit poate provoca răni, precum și poate duce la blocarea sau ruperea hârtiei sau la apariția unui recul.**
- În caz de pană de curent, de ex. după o avarie a rețelei de curent sau după ce scoateți ștecherul din priză, trebuie să setați butonul de pornire/oprire la poziția oprit. Astfel puteți preveni pornirea involuntară a uneltei electrice.**
- Nu utilizați unealta electrică în cazul în care are cablul deteriorat. Nu atingeți conductorul deteriorat; în cazul în care conductorul se deteriorează în timpul lucrului trebuie să scoateți ștecherul din priză. Cablurile deteriorate măresc riscul de electrocutare.**

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU TOATE OPERAȚIILE

Reculul și avertismentele legate de acesta:

Reculul este o reacție imediată a uneltei electrice în momentul blocării uneltei în rotație (șmirghelul, discul de șlefuit, peria de sârmă). Blocarea duce la oprirea uneltei din rotație, fapt care duce la pierderea controlului asupra uneltei electrice. Unealta electrică necontrolată va fi bruscată în direcția opusă rotației uneltei.

De exemplu, când discul se blochează în elementul prelucrat, marginea discului adâncit în material se poate bloca și provoca căderea sau reculul. Discul poate sări în direcția operatorului sau în direcție opusă, în funcție de direcția de rotire a discului în locul blocării. În plus, discul se poate crăpa.

Reculul este rezultatul folosirii incorecte sau greșite a uneltei electrice. Puteți evita, respectând următoarele instrucții de siguranță de mai jos.

- Țineți unelata electrică puternic, iar corpul și mâinile trebuie să se afle într-o poziție care atenuază reculul. Întotdeauna folosiți mânerul suplimentar dacă intrați în setul de echipament standard, pentru a avea un control mai mare asupra forțelor reculului sau momentului de rotire în timpul reculului. Operatorul poate controla tragerile și fenomenul de respingere prin luarea de măsuri adecvate de precauție.**
- Este interzisă ținerea mâinilor în apropierea uneltelor în mișcare. Uneltele în urma reculului pot răni mâinile.**
- Nu ocupați poziție în zona, în care unelata electrică poate sări în timpul reculului. În urma reculului, unealta electrică se deplasează în direcția opusă mișcării discului abraziv în locul blocării.**
- Prelucrare colțurilor, a marginilor ascuțite etc. trebuie executate cu deosebită atenție. Trebuie evitate momentele în care uneltele pot sări în timpul lucrului, pot fi lovite sau blocate. Uneltele în mișcare sunt predispușe la bruiaj în timpul prelucrării colțurilor, marginilor ascuțite sau când sunt lovite. Poate fi cauza pierderii controlului asupra uneltei electrice sau a reculului.**



ATENȚIE! Nu prelucrați materiale care conțin azbest. Azbestul poate cauza cancer.



AVERTIZĂRI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ ÎN TIMPUL ȘLEFUIRII ȘI TĂIERII.

- Reguli de siguranță în timpul operațiilor de șlefuire abrazivă:**
- Trebuie folosite doar discuri, care sunt recomandate pentru unealta electrică precum și scuturile speciale destinate discului. Discurile care, nu au fost proiectate pentru unealta electrică, nu pot fi acoperite îndeajuns și sunt foarte periculoase.**
- Discurile pot fi utilizate doar în conformitate cu destinația. De ex. este interzisă șlefuirea cu partea laterală a discului de tăiere. Discurile de tăiere abrazive sunt destinate îndepărtării materialului cu marginea discului. Forțele laterale care apar la aceste discuri pot duce la vibrații și se pot rupe.**
- Utilizați întotdeauna flanșe de fixare cu dimensiuni și forme corecte alese pentru discul ales. Flanșa susține discul, micșorând în același timp posibilitatea de distrugere a discului. Flanșa discului de tăiere pot fi diferite de flanșele discurilor de șlefuire.**
- Este interzisă utilizarea de discuri uzate din unelte electrice mai mari. Discurile destinate uneltelor electrice mai mari nu sunt adecvate pentru viteze mari, care este caracteristica uneltelor electrice**